IRITZIA: RAXOIREKIN HOBETUKO DIRA GAUZAK ABERTZALEENDAKO /9

BARRUAN, ZURE HERRIKO ALDIZKARIA

Goienkaria

EGUBAKOITZA • 2003ko irailaren 19a

IV. urtea • 123. zenbakia • DOAN BANATZEKOA

IÑAXIO OLIVERI

"Etorkizunerako hezkuntza molde berriak behar dira" /7

KIROLA

Atletismo taldea sortu dute urolar eta debagoiendarrek /10

Goienka2a

'Arrasate Mondragon Irudiak' liburua aurkeztu berri dute

Aurrera doaz Soraluze eta Bergara arteko bidegorriko lanak

Soraluze eta Bergara artean txirrindulari eta oinezkoendako egokitzen dihardute garai baten trenbidea izandakoa. Oraingoz Soraluzen egiten ari diren lan horiek ikusten egon ziren atzo, aguena, hainbat agintari, tartean, Luis Mari Oiarbide Garapen Eramangarrirako diputatua.

Irailaren lehen egunean hasi zituzten lehendabiziko faseko lanak. Fase horretan, Soraluzetik Osintxurainoko zatia konponduko dute, 2.360 metro, guztira. Lan horien aurrekontua 413.000 eurokoa izango da, eta Gipuzkoako Foru Aldundiak finantzatuko du. Arduradunek espero dute urria erdialderako lanekin bukatzea. Eguenean bertan, Gipuzkoa bizikletan: 10 ibilbide Gipuzkoa, Araba, Nafarroa eta Lapurdin gidaliburua aurkeztu zuten Zumarragan. /4

OÑATI

Arantzazun elkartu dira mundu osoko artzainak

Mundu osoko 50 bat artzain eta aditu elkartu dira egunotan Arantzazun, Artzain Mundua elkarteak bigarren urtez antolatu duen kongresuan. Atzo, eguena, egin zuten kongresuaren inaugurazio ekitaldia. Artzain Mundua elkarteak esku artean dauzkan hiru proiektu aurkeztuko ditu kongresuan: dokumentazio zentroa, artzainaren museo etnografikoa eta artzainen sare digitala. /6

HEZKUNTZA

Lehendakaria MUko ikasturte hasierako ekitaldian

Ikusmin handia sortu zuen lehendakariak Arrasatera atzo, eguena, egindako bisitaldiak. Mondragon Unibertsitatearen ikasturte hasierako ekitaldia zela-eta hurbildu zen Ibarretxe lehendakaria Amaia Udal Antzokira. Iñazio Oliveri MUko errektorea eta Anjeles Iztueta Hezkuntza sailburua ere han izan ziren, beste hainbat erakundetako agintariekin batera. /4

ASTEKO GAIA: ATZERRIAN ADOPTATZEAREN ABENTURA /2-3

Atzerrian jaio arren, debagoiendarrak

Gero eta familia debagoiendar gehiagok erabakitzen dute umea adoptatzea. Gipuzkoan ez dago barne-adopzioa egiteko modurik, eta Txinara, Bulgariara, Ukrainara... jotzen dute ibarreko familiek seme-alaba baten bila. Gurasoendako, une on eta txarrez betetako abentura da adoptatzea. Hainbat gurasok euren esperientzia kontatu diote GOIENKARIAri.

IRATI AGIRREAZALDEGI

Anje, Bulgarian jaioa, eta Izar Han Xue, Txinan, elgetar bezala bizi eta hazten ari dira. Irudian, bata amarekin eta bestea aitarekin.

DEBAGOIENA

Arrasateko alkatea, Mankomunitateko presidente

Arrasateko alkate Inazio Lakuntza izango da Debagoieneko Mankomunitateko presidentea datozen lau urteotan. Erabakia hartuta dagoen arren, ez dute presidente izendatuko irailaren 24ra arte. Azkeneko agintaldian Victoriano Gallastegi Bergarako alkatea izan da Debagoieneko Mankomunitateko presidentea. /5

DEBAGOIENA/4-5 • HERRIZ HERRI/6 • IRITZIA/8-9 • KIROLA/10-11 • NON-ZER/16-17 • SAILKATUAK/18 • BERRI-ZAKUA/19 • DENBORA-PASA/21 • TELEBISTA/22

Atzerrian adoptatzea, guraso izan nahi dutenen aukera

- Debagoieneko familia bat aitzindari izan zen Ukrainako umeak adoptatzen
- Txinatik, Ukrainatik, Boliviatik, Errusiatik… etortzen dira ume gehienak
- Tramiteak asko azkartu dira, eta urtebete edo bi behar izaten dira adoptatzeko

LEIRE KORTABARRIA

Berri onak ume bat adoptatu nahian dabiltzan debagoiendar guztiendako: Foru Aldundiak zabaldu berri du Txinan adoptatzeko eskaera-zerrenda, joan den martxoan itxi behar izan ondoren. Txinak adopziora emandako umeen kupoa itxi ondoren gertatu zen hori. Orain, uste da Txinak laster hartuko duela erabaki berri bat adopzioa ahalbidetzeko. Berri onak dira, bai; izan ere, AEBen ondoren, Estatuak adoptatzen ditu Txinako ume gehien; eta Gipuzkoan, iaz, herri horretako umeak adoptatzeko 30 eskaera egon ziren. Horietatik, 20 bete ziren. Iaz adoptatzeko bide barik gelditu ziren zortzi familia gipuzkoarrek beste aukera bat dute.

Gipuzkoan, zorionez, ez dago adopzioan utzitako umerik. Hortaz, adoptatu nahi duten debagoiendarrendako, atzerrira jotzea da aukera bakarra. Eta hori gero eta sarriago gertatzen ari da.

ARRAZA UGARITASUNA, GURE ZORTEA

Debagoienean, atzerritik umeak ekartzeko joera ez da hain berria; baditu urte batzuk, nahiz eta orain gero eta maizago gertatzen den. Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte Politikarako sailak du honen eskumena, eta Txinatik, Ukrainatik, Bulgariatik, Errusiatik, Kolonbiatik… ekarri ditugu gipuzkoarrok adoptatutako ume gehienak. Gurasoei ez zaie axola umea nongoa den; seriotasunaren, azkartasunaren eta fidagarritasunaren arabera aukeratzen dute herrialdea.

Umeen jatorriak sortutako egoera hauek naturaltasun osoz bizi dituzte debagoiendarrek: "Arrasaten arraza eta jatorri askotako umeak ikusten dira, gero eta gehiago, eta hori da dugun zortea. Batez ere umeek ez dute bereizkeriarik egiten", diosku Mar eta Gustavok osatutako bikoteak. Euren seme gazteena, Carlos, Bolivian jaiotakoa da, eta abuztua ezkero dago gure artean. Guraso berriondako, umea non jaioa den gutxienekoa da, eta ez hori bakarrik: euren jatorrizko herrialdearekin harreman normala izan dezaten nahi dute. Amaia mondragoetarraren kasua adierazgarria da: bere seme-alabak lehenengoz etorri zirenetik urteak pasa dira, eta, berak dioskunez: "Euren jaioterriaz egunero egiten dugu berba, hango jostailuak-eta dituzte…".

BIDE LUZE BAINA HUNKIGARRIA

Atzerrian adoptatzea errazteko moduak ugaritu egin dira azken urteotan. Adibidez, gaur egun adopzio agentziak daude. Horiek tramiteak egiten dituzte; hala ere, ibarrekoen esperientziak denetarikoak izan dira. "Ez ziguten informazio garbirik eman. Azkenean, beste bikote batzuen laguntzarekin atera genuen aurrera", dio Ukrainan adoptatu duen bikote debagoiendar batek. Arrasateko familia bati, ordea, agentzia batera joateak asko erraztu zizkion gauzak: Kolonbian saiatu ziren, baina guztia bertan behera geratu zen, eta agentziak lagundu zien Bolivian adoptatzen.

Edozein bide aukeratuta ere, luzea -guztia ondo joanda, urte eta erdi edo bi urte- eta, batzuetan, nekeza da adopzioaren bidea, eta ibarreko gurasoek diote "bajoiak" egoten direla, zailtasunek eraginda. Hala ere, emaitzak merezi du, Elgetako ama batek dioen moduan: "Haurdunaldia bezala, emozioz betetako prozesua da".

ADOPZIORA LAGUNTZEKO ELKARTEAK

Euskal Herrian asko daude, eta laguntza, informazioa... eskaintzen dute

Lehenengo pauso bezala, adoptatu nahi duen familia batek Foru Aldundira jo behar du. Horretarako, onena da 943 45 77 40 telefonora deitzea, eta han emango dizkiete argibide guztiak. Edozein bide edo herrialde aukeratuta ere, Diputazioarekin harremana ezinbestekoa da. Bestalde, adopziora laguntzeko elkarte asko dago Euskal Herrian. Horietako bat Ana Gillegi eta Iker Irazabal elgetarrek sortu dute: Anichi (Txinako haurren adopzioa) du izena eta 670 42 30 53 da telefonoa. Eta Ume Alaia elkartearen zenbakia da 655 72 69 11.

ARAZOAK ETA BALDINTZAK

Bi herrialderen araudiak uztartu behar dira adopzioa ahalbidetzeko

Txina da kupoa ezarri duen herri bakarra, baina beste zenbait herrialdetan bestelako arazoak daude. Adibidez, Errumania, Bielorrusia, Vietnam eta Guatemalan adopzioa geldituta dago. Kasu batzuetan, prozesua ez da oso fidagarria izaten; edo oso geldoa izan daiteke: Brasil, Bulgaria edo Txileren kasua da. Herri bakoitzak bere baldintzak jartzen dizkie adoptatu nahi dutenei. Umeen jatorrizko herriak umearekiko eta familiarekiko baldintzak jartzen ditu; harrera herriak, familiarekikoak. Bi legediak uztartu behar dira.

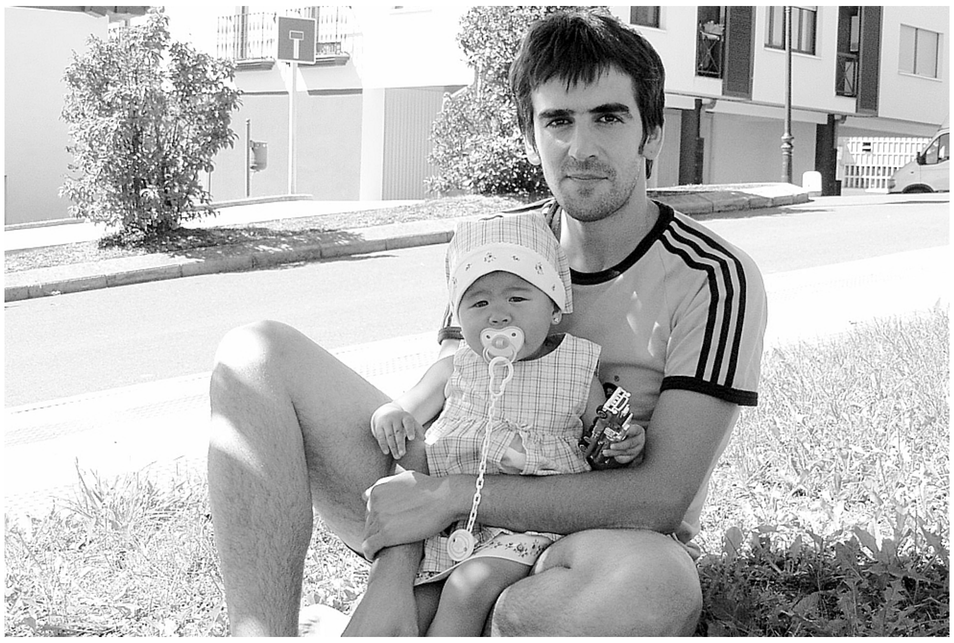
ADOPZIOAK, DATUTAN

Eskaera kopurua eta adoptatutako umeena hazi egin da azken urteotan Gipuzkoan

Foru Aldundiko Gizarte Politika Sailak aditzera eman duenez, Gipuzkoan nazioarteko adopzio eskaerak eta adoptatutako ume kopurua hazi egin dira azken urteotan. 1995a ezkero gipuzkoarrok 465 ume adoptatu ditugu. Iaz 87 adingabe iritsi ziren gure lurraldera: besteak beste, Ukrainatik (32), Txinatik (20), Bulgariatik (10), Errusiatik, Kolonbiatik, Boliviatik, Indiatik eta Vietnamdik. Aurten, ekainaren 30a bitartean, 78 eskaera zituen Foru Aldundiak, eta horietatik 29 bete dira. Eskaera gehienak Txinarako egiten dira.

CARLOS – URTE 1, BOLIVIAN JAIOA

Arrasaten bizi da, abuztuaz geroztik, Carlos. Gustavo eta Mar aita-amak eta lau urteko arreba Mireia (argazkian, biak agertzen dira) zituen zain. Izan ere, bere lehen urtebetetzea Arrasaten ospatu du Carlosek. Boliviako umezurztegi batean bizi izan zen ordura arte. “Bolivian, tramiteak nahiko azkar egiten zituztela esan ziguten, eta horregatik jo genuen hara; guri berdin zitzaigun umea nongoa izan”, diote gurasoek. Bikote arrasatear honen istorioak adopzioaren zailtasun guztiak islatzen ditu: lehenengo saiakerak kale egin zien, eta 8 urte behar izan dituzte harik eta umea ekarri arte.



IZAR HAN XUE – 15 HILABETE, TXINAN JAIOA

Elgetan bizi da orain Izar Han Xue, eta izenetik igartzen da gurasoek nahi izan dutela alabatxoak bere jatorriarekin harremana gordetzea. “Garrantzitsua iruditzen zaigu bere jatorriaz harro egon dadila, eta ez dezala sentitu Txinan jaio izana gauza txarra izan denik”, diosku bere ama Anak. Debagoienean, Gipuzkoa osoan bezala, Txinatik etortzen dira adoptatutako ume gehienak, eta ibarrean kasu gehiago ere badago. Hori dela-eta, Izar Han Xueren gurasoek Anichi (Txinako haurren adopzioa) elkartea sortu dute, beste familia batzuei informazioa eman eta harreman-gune bilakatzeko.

ANJE – 3 URTE, BULGARIAN JAIOA

“Pediatrak esan zigun umezurztegian emandako hil bakoitzarengatik beste edozein ume batekin hiru hilabeteko aldea duela umeak”, dio Anjeren ama Nekanek. Anje joan den astea ezkero dago etxean, Elgetan, eta oraindik ahul dagoela dioskute gurasoek, baina asko jaten duela eta dagoeneko hazi egin dela. Anje ekartzearen prozesua ez zen oso luzea izan: urtebetekoa, gutxi gorabehera. Eurek Donostiako Mimo agentziaren bidez egin zuten, eta esperientzia ona izan da. “Gogorrena da umea ezagutzera joatea, han ikustea, eta handik urtebetera berriro ez duzula ikusiko jakitea”, diote aita-amek.

ANDONI – 8 URTE, UKRAINAN JAIOA

Andoniren kasua deigarria da (argazkian, arreba Mirenekin agertzen da); izan ere, hura izan da Euskal Herrira Ukrainatik adoptatutako ume baten lehen kasua. Ama Mari Kruzek honakoa gogoratzen du: “Orduan ez zen orain bezala; orain agentziak-eta daude, baina guk gure kontura egin genuen guztia. Agiriak prestatu genituen hemen, gero Madrilen hainbat tramite egin, eta, Ukrainan, hango emakume baten laguntzarekin egin genuen guztia”. Orain dela sei urte gertatu zen hori. Mari Kruzek diosku oraindik ere adoptatu gura duten bikote asko joaten zaizkiela, argibide eske.

LASAGABASTER
LASAGABASTER
www.lasagabaster.com
Zerkaosteta, 1 eta 2 • ARRASATE • Tel.: 943 79 27 27 / 943 79 13 55

GOIATZ ARANA

Irailaren lehen egunean hasi zituzten Soraluze eta Osintxu arteko trenbide zatia egokitzeko lanak.

Aurrera doaz Soraluze eta Bergara arteko trenbidea konpontzeko lanak

Garapen Eramangarrirako diputatu Oiarbide egon zen atzo Soraluzen

GOIATZ ARANA / AINTZANE IRIZAR

Garapen Eramangarrirako diputatu Luis Mari Oiarbide Soraluzen izan zen atzo, eguena. Soraluze eta Bergara artean bizikletendako eta oinezkoendako egokitzen dihardutuen bideko lanak ikusten egon zen hantxe.

Txirrindulari eta oinezkoendako egokitzen dihardute garai baten trenbidea izandakoa. Lan horiek ikusten egon ziren atzo hainbat agintari, tartean, Luis Mari Oiarbide Garapen Eramangarrirako diputatua eta Victoriano Gallastegi Bergarako alkatea. Bisita horren arrazoia da Mugikortasun Eramangarriaren astea dela.

Irailaren lehen egunean hasi zituzten lehendabiziko faseko lanak. Fase horretan, Soraluzetik Osintxurainoko zatia konpondu-ko dute, 2.360 metro, guztira. Lan horien aurrekontua 413.000 euro-koa izango da, eta Gipuzkoako Foru Aldundiak finantzatuko du.

Arduradunek espero dute urria erdialderako lanekin bukatzea. Construcciones Zubiri enpresak dihardu lan horiek egiten. Arduradunen esanetan, lanek ez dute aparteko zailtasunik, trenbidea izandako bidea aprobetxatu dute-eta bidegorria egiteko. Ibilbide osoan tunel bakarra dago, baina hori ez dute egokituko; izan ere, merkeagoa eta errazagoa da aldamenetik bide berria egitea, tuneleko zatia konpontzea baino.

Bigarren fasean, Osintxu eta Bergara arteko trenbide zatia egokituko dute. Oraindik esleitu barik daude bigarren faseko lanak, tarte horretan beste hainbat proiektu ere aurrez ikusita daudelako: Mekolaldeko araztegia, ur kolektorearen lanak eta industri garapenerako gune berri bat. Bigarren fase horrek 4.240 metro izango ditu, eta 455.500 euroko aurrekontua. Bergara eta Soraluzeko Udalen artean ordainduko dituzte gastu horiek.

Bidegorriak bi errai izango ditu: bata, bizikletan doazenendako eta bestea, oinezkoendako.

TXIRRINDULARIENDAKO GIDA

Eguenean bertan, *Gipuzkoa bizikletan: 10 ibilbide Gipuzkoa, Araba, Nafarroa eta Lapurdin* gidaliburua aurkeztu zuten Zumarragan. Kalapie taldeak egin du gidaliburu hori, Gipuzkoako Diputazioak halaxe eskatuta. Bizikletan ibiltzearen abantailak eta egin ditzakegun hainbat ibilbide azaltzen dizkigu gidaliburuak, tartean, Debagoienean, Soraluze eta Antzuola artean, egin dezakegun ibilbide bat. Momentu honetan konpontzen dihardutuen trenbide zatia, hain zuzen ere, hartzen du ibilbide horrek. 24 kilometro ditu eta mendiko bizikletarekin egin beharrekoa da.

Gidaliburu horren helburua da bizikletaren erabilera bultzatzea.

Salaketak jarri dituzte Fagor Ederlanen kontra

Hiru salaketa jarri dituzte, botatzen duen hautsagatik

U.M.

Joan den astean Fagor Ederlanen aurkako hiru salaketa jaso zituzten Arrasateko udaletxean. Salaketa jarri dutenek azaldu dutenez, Ederlan lantegiak botatako hautsak gorri-gorri uzten ditu inguruak, ugertuta moduan.

Ez da Fagor Ederlanen aurka salaketak jartzen dituzten lehen aldia. Iaz, adibidez, izan zen halako salaketarik.

Salaketak jarri dituztenek esaten dutenaren arabera, lantegiak botatzen duen hautsak ingurua ugertuta bezala lagatzen du: autoak, lantegietako teilatuak... dena gorri-gorri eginda lagatzen du hauts horrek. Autoen kasuan, esaterako, oso garestia da gero gorritasun hori garbitzea. Lantegiko langileen kasuan, enpresak laguntza ematen die autoak garbitzeko.

Aurretik Ederlanen aurkako salaketak egon diren kasuetan, lantegiaren emisioak neurtu eta Eusko Jaurlaritzak ezarritako mugen azpitik daudela ikusi izan da.

Arrasateko Udalean ingurumenaz arduratzen den Joseba Ugalde zinegotziak adierazi digunez, kontua da, emisioak Jaurlaritzaren mugen gainetik egon edo ez, inguruak zikindu egiten dituela. Gainera, Ugalderen esanetan, ez dakigu emisio horiek zein kalte eragin diezaiokeen gizakiari.

Gauzak horrela, Arrasateko Udalak erabaki du emisio horiek hartzeko iragazki batzuk jartzea; gero, hauts hori aztertu egingo dute, pertsonen osasunerako kaltegarria den ala ez ikusteko.

Lehendakaria MUren ikasturte hasieran

Juan Jose Ibarretxe lehendakaria Arrasaten izan zen atzo, eguena, Mondragon Unibertsitatearen ikasturte hasierako ekitaldian. Amaia Udal Antzokian egin zen ekitaldia. Lehendakariarekin batera, MUko errektore Iñazio Oliveri eta EHUko eta Deustuko errektoreak ere izan ziren; baita Hezkuntza sailburu Anjeles Iztueta eta Joxe Joan Gonzalez de Txabarri Gipuzkoako diputatu nagusia ere, besteak beste. Hedabide askotako kazetariak hurbildu ziren Arrasatera ekitaldiaren berri ematera. /E.A.

M
MEMESA SL
Industri hornidurak
943 71 24 25

GANESHA
tattoo & body piercing
Rastak eta extensioak
Hortzetako piercig-a
KLINIKA LAGUNTZAILEA • LABORATEGI KLINIKOA
ESPERIENTZIADUNA • HIGIENEA %100

Mentxu, 943 71 18 24 • Olarte kalea 43 bis • ARRASATE

DEBAGOIENEAN LABUR

Goienak editatzen duen 'Sustatu.com' webloga Buber sarietarako hautagaia da

Euskal web onenen Buber sarien laugarren aldia da aurtengoa. Zortzi mailatan banatuta dago sariketa; *Sustatu.com* komunikabide weben atalean dago. Erabiltzaile bakoitzak maila bakoitzeko web baten aldeko botoa eman dezake, egunean behin. Gogoratu behar dugu *Sustatu.com* izan zela euskarazko lehen webloga; 2001eko apirilean sortu zuen Goienak, Code&Syntax-ekin batera.

Oraingo astean hasi dute gripearen aurkako txerto kanpaina ibarreko osasun etxeetan

Astelehenean hasi zuten gripearen aurkako txertoen kanpaina ibarreko herrietan, eta urriaren 31n amaituko da. Kanpaina hori zuzenduta dago 65 urtetik gorako guztiei eta 65 urtetik beherakoa izan arren, diabetesa, gaixotasun koronarioak eta giltzurruneko edo gibeleko gaixotasunen bat dutenei. Txertoa hartzeko aldez aurretik txanda eskatu behar da osasun etxera bertara deituta.

Besaideko Oroitzapen Eguna ospatuko dute domekan, mendian hil direnak omentzeko

Mendi taldeek hainbat ekitaldi antolatu dituzte domekarako, mendian hil direnak omentzeko Besaiden ospatuko duten egunerako. 10:30ean hasiko dituzte ekitaldiak; ordu horretan, mendizaleei harrera egingo zaie Besaiden. 11:00etan meza izango da, hildako mendizaleen omenez. Ondoren, Elorrioko Dantza Taldearen saioa izango dugu. 12:30ean, berriz, herri probak izango dira.

Bihar, zapatua, Bilboko kaleetan egingo duten manifestaziorako autobusak ibarretik

Apartheid ez. Autodeterminazioa lelopean bihar, zapatua, 17:30ean, Bilbon egingo duten manifestaziorako autobusak antolatu dituzte ibarreko hainbat herritan. Oñatin, esaterako, Txaketuaneko bidegurutzetik aterako da autobusa, 15:30ean. Arrasaten ere ordu berean izango da autobusa, Garibai etorbidean. Bergaran, berriz, frontoi aurretik irtengo da.

Etxerat taldeari diruz laguntzeko kanpaina jarri dute abian ibarrean

Presoen senideen gastuei aurre egiteko erabiliko dute batutako dirua

A.I. / M.B.

Bazkide kanpaina abiarazi du Etxerat taldeak, presoen senideak diruz laguntzeko. Herritarren laguntza eskatzen dute, sakabanaketak dakarzkien gastuei aurre egin ahal izateko.

Zuen laguntza, gure konpromisoa lelopean, kanpaina berri bati ekin diote preso eta iheslarien senitartekoek. Etxerat taldearen esanetan, ez dute eurek aukeratu preso edo iheslari baten senidea izatea, baina, horrek, besteak beste, ondorio ekonomikoak ekartzen dizkie.

Etxerat-eko kideek azaldu digutenez, erakundeak ez dauka inolako diru sarrerarik, daukaten dirua senideek eurek jartzen dutena da. Gauzak horrela, zaila egiten zaie dauzkaten gastuei aurre egitea. Presoen senideak diruz lagundu nahi dituenak, senideengana eurengana jo dezake, baita herriko tabernetara ere.

IKER BARANDIARAN

Martitzenean elkarretaratzea egin zuten Arrasaten Etxerat-ekoek.

PAULO ELKORO GOSE GREBAN

Martitzenean prentsaurrekoa egin zuten Bergaran, Paulo Elkoro presoaren egoeraren berri emateko. 2003ko urtarrilean Nurenberg-en atxilotu zutenetik, Munich-eko espetxean dago Paulo. Espainiako Estatuak egindako estradizio eskaera dela-eta, mugagabeko gose grebari ekin zion irailaren 1ean. Irailaren 4an eskaera horren aurkako helegitea aurkeztu zuen Pauloren abokatuak, eta erantzunaren zain daude.

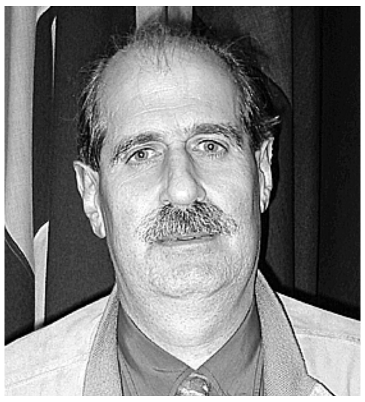
Herritar ugari bildu zen martitzeneko prentsaurrekoan, eta, besteak beste, Alemaniari eskatu zioten Espainiako Estatuaren politikan ez inplikatzeko eta onar diezaiola Paulori Alemanian libre bizi izateko eskubidea.

Martitzena ezkero, egunero elkarretaratzeak egiten dituzte San Martin plazan, 19:30ean.

Inazio Lakuntza izango da Mankomunitateko presidentea

AINTZANE IRIZAR

Arrasateko alkate Inazio Lakuntza izango da Debagoieneko Mankomunitateko presidentea datozen lau urteotan. Lehen aldiz aurkeztu zen Lakuntza alkatetzarako maiatzeko hauteskundeetan, EAJ-EA koalizioaren izenean. Erabakia hartuta dagoen arren, ez dute presidente izendatuko irailaren 24ra arte. Azkeneko agintaldian Victoriano Gallastegi Bergarako alkatea izan da Debagoieneko Mankomunitateko presidentea.



ARTXIBOA

Inazio Lakuntza, Arrasateko alkatea.

IKERLEKU
PODOLOGIA ZENTROA

– Oinetako gaixotasunak
– Azterketa biomekanikoa
– Kirol podologia

Ikerleku zeharbidea BERGARA **943 76 07 84**

ARRASATEN
PABILIOI INDUSTRIAL/KOMERTZIALA
SALGAI
Leku ezin hobean 3.600 m^2
Bulegoendako instalazioak, elektrizitatea, aire girotua, komunak
3.600 m^2, moduluak 300 m^2-tik aurrera
575 euro/m^2-tik aurrera (96.500 pta.)
629 06 14 72

ANTZUOLA

Autoen abiadura murrizteko hainbat lan egingo dituzte Egurrabei parean

Aurreko astean hasi zituzten Egurrabei baserriaren pareko lanak. Diputazioko arduradunek azaldu digutenez, *sarrerako atea* deitzen diotena egingo dute hantxe. Lan horien helburua da Deskargatik behera datozen ibilgailuek, herrira iristerako, abiadura murriztea.

Orain dela urte eta erdi, Errekalde parean, oinezkoendako babesgunea egin zuten. Aurrera begira, berriz, Beheko auzoko bidegurutzean aldaketak egiteko asmoa dauka Gipuzkoako Foru Aldundiak. /A.I.

JULEN IRIONDO

OÑATI

Mundu mailako artzainen kongresua atzo, eguena, hasi zen

Mundu osoko 50 bat artzain eta aditu elkartu dira Artzain Mundua elkarteak bigarren urtez antolatu duen kongresu horretan. Atzo, eguena, egin zuten kongresuaren inaugurazio ekitaldia, eta hantxe izan ziren, besteak beste, Nikolas Segurola artzain eskolako arduraduna, Nuria Lopez de Gereñu Landa Ingurumenaren Garapenerako diputatua, Gonzalo Saenz de Samaniego Nekazaritza eta Arrantza sailburua eta Joxe Fernandez Oñatiko alkateordea. Artzain Mundua elkarteak esku artean dauzkan hiru proiektu aurkeztuko ditu kongresuan: dokumentazio zentroa, artzainaren museo etnografikoa eta artzainen sare digitala. Aipatzekoa da, bestalde, domeka goizean Nazioarteko Artzain Txakurren Txapelketa jokatuko dutela San Martingo zelaietan. /A.I.

ARETXABALETA

Haur Dantzarien Eguna ospatuko du Loramendi dantza taldeak domekan

Loramendi dantza taldeak, aurten ere, Haur Dantzarien Eguna antolatu du. Oraingo domekan, hilak 21, izango da festa eguna. Goizean, 10:30ean elkartuko dira dantzari guztiak, eta hamarretakoa egingo dute Herriko Plazan. Gero, hiru taldetan banatu eta dantza saioak eskainiko dituzte herriko hainbat plazatan. Arratsaldean, berriz, 17:00etan elkartuko dira Herriko Plazan, eta alardea egingo dute. Aurten, Arrasateko, Oñatiko, Bergarako, Antzuolako eta Soraluzeko dantzariak etorriko dira herrira. /A.L.

ARAMAIO

Datorren zapatuan, hilak 27, mendi ibilaldia egingo dute Aramaion

Aitor Aranaren omenezko VII. mendi ibilaldia irailaren 27an izango da, zapatua. Aurtengo edoziorako 37 bat kilometroko ibilbidea antolatu dute. Antolatzaileek zazpi-zortzi ordukoa izango dela kalkulatzen dute. Ibarra-Kurtzeta-Jarindo-Marixeka-Mirugain-Oleta-Lezia-Orixol-Ibarra da egin beharreko ibilbidea.

Izena emateko honako bi telefonoetako batera deitu beharra dago: 615 75 28 13 (Aitor) edo 658 70 48 58 (Unai). Bestela, egunean bertan ere eman daiteke izena. /UBANE MADERA

ESKORIATZA

Herrian dantza taldea sortzeko ekimena jarri du abian Udalak

Dantza taldea sortu gura du Eskoriatzako Udalak, eta Musika Eskolaren eskuetan utzi du horren ardura. Dagoeneko egin dituzte lehenengo batzarrak, eta taldetxo bat lanean jartzeko beste umek eman du izena. Hala ere, oraindik izena emateko epea zabalik daukate eskoriatzarrek.

Dantza taldea ez da lehenengoa izango herrian; izan ere, orain dela 10 bat urte ere egin zuten taldea, eta orduan, 100 lagunetik gora hartu zuten parte. Poliki-poliki dantzariak alde egiten hasi ziren eta 1998an desagertu egin zen. /M.A.

BERGARA

Txapa irrati libreak egoitza eta programazio berria estreinatuko ditu

Txapa Irratiak egoitza eta programazioa estreinatuko ditu datorren astean.

Programazioa guztiz finkatu barik dago oraindik, baina Txapako kideen esanetan, zabala izango da. Izan ere, astelehenetik domekara eta 24 orduz emititzen dute, 97.25ean. Denetariko programak egongo dira: musika saioak, elkarrizketa saioak, tertuliak.. Ia guztiak arratsaldez eta gauez. Eguneko gainerako orduetan saio horien errepikapena eskainiko dute.

EGOITZA BERRIA GAZTETXEAN

Egoitza berria ere estreinatuko dute datorren astean. Orain arte Zabalotegi dorreko behe-solairuan egon dira; eta datorren astetik aurrera, gaztetxetik emititzen hasiko dira. Izan ere, Udalak konpondu berri du gaztetxea, eta gazteek hala eskatuta Txapa Irratiarendako gela bat egokitu dute lehen solairuan.

Txapako kideek dagoeneko eraman dituzte tresna guztiak egoitza berrira, eta egunotan emisioa ahalbidetuko duen antena jartzeko zain zeuden.

Herriko gazte batzuek sortu zuten Txapa, 1984. urtean. Garai hartan, sindikatu batek lagatako gela zen emisio zentroa. 1989an, Udalarekin sinatutako hitzarmena dela-eta, Zabalotegiko dorrera joan ziren.

Programazio eta egoitza berria inauguratzeko, Txapa jaia antolatu dute asteburuarako: gaur, egubakoitza, zinema maratoia egongo da, 22:00etan, gaztetxean. Bihar kontzertua egongo da, Señor No eta Black Ships taldeekin ./M.B.

Zertzelada

Programazioaren estreinua dela-eta, asteburuarako Txapa jaia antolatu dute gaztetxean; zinema emanaldiak eta kontzertuak egongo dira

ARRASATE

Emakume Txokoa izeneko udal zerbitzuak zabaldu ditu ateak aste honetan

Oraingo astean zabaldu dute estreinakoz Arrasateko Emakume Txokoa. Udalak eskaintzen duen zerbitzu berria da, emakumeen heziketarako, informaziorako eta integraziorako; eta, jakina, berdintasunaren alde jarduteko.

Uarkaperen atzeko aldean dago, erabilera askotariko eraikinaren atzeneko solairuan. Eta hainbat ekimenetarako erabili ahal izango da. Tartean, txokoko langileek makina bat ikastaro, hitzaldi, bideo-forum eta bestelako antolatu dituzte datozen hiru hilabeteotarako. Esaterako, datorren eguenean, hilak 25, Edurne Pasaban mendizaleak berbaldia egingo du, 19:00etan. /U.M.

UBANE MADERA

Esther Lizarralde teknikariak arreta zerbitzua eskaintzen du Txokoan.

ELGETA

Aerobikeko eskolak 20:00etatik 21:00etara izango dira aurrerantzean

Oporren ostean, joan den astelehenean ekin zioten aerobik ikastaroari. Hasieran proposatutako ordutegia 19:00ak eta 20:00ak artekoa bazen ere, parte-hartzaileek hala eskatuta atzeratu egin dute, eta aurrerantzean 20:00etatik 21:00etara bitartean izango dira saioak, astelehenetan eta asteazkenetan.

Bestalde, astelehenean astekoa zen yoga ikastaroa ez da abian jarri, ez daeta talderik osatu. Gutxi batzuek eman dute izena, baina oraindik jende gehiago behar dute. /I.A.

LEINTZ GATZAGA

Gatzagari eta gatzagarrei buruzko diaporama laster prest

Orain dela hilabete batzuk, Leintz Gatzagako Udalak herriari eta bertako herritarrei buruzko diaporama egiteko enkargua egin zien Txelu Angoitia argazkilari durangarrari eta Juan Martin Elexpuru idazleari. Batak erretratuak egin eta besteak irudiei letra ipini die. Orain, berriz, muntaia eta musika egokitzeko azkeneko lanetan dihardute Ihardunekoteknikari batek eta Beatriz Artzamendi musikari arrasatearrak. Gauzak horrela, datozen asteotan egingo dute lanaren aurkezpena. /A.G.

Mondragon Unibertsitateak asteon inauguratu du ikasturtea. Bertako errektore da Inaxio Oliveri, eta hezkuntzaren esparruan ibilbide luzea egindakoa da. Mondragon Unibertsitatea eta hezkuntza izan ditugu hizketagai.

IRATI AGIRREAZALDEGI

I.A.

Inaxio Oliveri

MONDRAGON UNIBERTSITATEKO ERREKTOREA

“Etorkizuneko gizarte eta ekonomiari erantzuteko, hezkuntza molde berriak behar dira”

POLITIKA

“Politika bizi izateko era bat da; oporrik eta etenik gabeko bizimodua, egunero eta egun oro bizi beharrekoa. Gainera, sozialki oso gutxi baloratua dagoena”

CAMPUSAK

“Kooperatiben esparrua beste leku batzuetara transmititzeko eta eskaintza bertaratzeko ireki ditugu campusak ibarreko herrietatik kanpo”

Nolatan hasi zinen Mondragon Unibertsitatean?

Orain dela bi urte hasi nintzen. Errektore Kontseiluak errektore kargua hartzeko proposamena egin zidan, eta proiektu interesgarria iruditu zitzaidanez, onartu egin nuen. Gainera, aurrez egindako lanarekin, hezkuntzarekin, harremana zuen, eta heziketa unibertsitariorako pausoa ematea erabaki nuen.

Izan ere, aurrez hezkuntzaren esparruan makina bat lan egindakoa zara.

70eko hamarkadatik aurrera hezkuntza gestioan jardundakoa naiz, bai langile moduan baita zale moduan ere. Hasieran ikastolen mugimenduan ibili nintzen, garai hartan gehienak bezala, zale edo laguntzaile modura. Ondoren, euskal erakundeak osatuta bertan sartu nintzen. EAko idazkari nagusi izan nintzenean ere gertutik jarraitu nuen hezkuntzaren gaia, eta parlamentari garaian Hezkuntza batzordean izan nintzen. Beraz, beti gertutik bizi izan dudan esparrua da.

Politikan ere jardundakoa zara.

Bai, eta politika oso gogorra da, sozialki gutxi baloratua dagoelako. Hala ere, nork bere posizio ideologikoa argi izanda eta politikan gogoz jardunda aberasgarria izan daiteke. Niri, gizarteko arazo guztiei buruzko ikuspegi orokorra izateko aukera eman dit. Politika bizi izateko era bat da; oporrik eta etenik gabeko bizimodua, egunero eta egun oro bizi beharrekoa.

Mondragon Unibertsitateko kontuetara itzulita, zein helburuekin hasi zinen errektore lanean?

Unibertsitatea bera ezagutzen nuen, baina organizazio berri batera ohitu behar izan nuen, ez egiturara bakarrik, funtzionatzeko erara, unibertsitatearen kulturara... Nire asmo nagusia proiektu unibertsitarioa sendotzea eta etorkizunerako prestatzea zen. Mondragon Unibertsitatea gaztea da oraindik eta bere garapen bidean asko dauka egiteko. Betiere berezitasunei eutsiz, bestela ez luke zentzurik izango. Kooperatibismoaren baitan sortutako unibertsitatea izanik, giza balioek ez ezik kooperatiben marko juridiko eta ekonomikoak ere garai berrietara egokitu behar dute. Bestalde, enpresekiko lotura estua dago eta oreka lortu behar da prestakuntza akademiko eta praktikoaren artean. Unibertsitateak gizarte eta ekonomia berri bati erantzun behar dio eta horretarako hezkuntza molde berriak jarri behar dira abian, Europatik datorren eredura moldatzeko.

Bi urtean helburuak bete dira?

Bagoaz pixkanaka bidea egiten. Etorkizunari begira hainbat proiektu jarri ditugu abian: Mendeberri proiektua estrategia berria da, formazioari komunikaziorako dohainak, lidertza... erantsita lortzen dena, betiere zientifikoki landuta. Bestea Garaia da, campusen kontzepzio berrian oinarritua: enpresa, zentro teknologikoa eta unibertsitatea gune berean elkartuko dituena. Urte batetik bestera ez dago dena lortzerik, baina oinarriak finkatzen ari gara, eta hori ez da gutxi.

Ikasturte berria asteon inauguratu duzue. Zein aurreikuspenekin?

Lehen aipatutako helburu orokorrez gain, beste asmo batzuk ere baditugu: eskaintza akademikoa sendotzea, esaterako. Horretarako, Irakaskuntza ikasketetan Hezkuntza Fisikoko espezialitatea ezarri eta Bidasoa aldean Enpresaritza diplomatura ikasteko campusa ireki dugu. Mendeberri proiektua beste kurtso batzuetara zabaltzeko eta Garaia gunea unitate gehiagorekin indartzeko asmoa daukagu.

Zein eskaintza duzue ikasturte berrirako?

Ingeniaritza Industrialarekin zerikusia dutenak: sei karrera tekniko, goi mailakoak lau, eta hiru doktoretza programa. Enpresaritza lizentziatura eta Zuzendaritza Idazkaritza karrera, Irakaskuntza ikasketak eta Humanitateak eta Enpresa. Horiek ibarreko zein gainerako campusetan. Mondragon Unibertsitatea ezin da jeneralista izan. Beraz, eskaintza ahalik eta onena ematen saiatzen da.

Azken ikasturteotan campus berriak zabaldu ditu Mondragon Unibertsitateak. Zein da hedapen horren helburua?

Kooperatiben esparrua beste leku batzuetara transmititzeko eta eskaintza bertaratzeko campusak Lea-Artibain, Goierrin, Elgoibarren eta Irunen ireki ditugu. Gainera, hainbat lekutako indar ekonomiko eta erakundeetatik campusa zabaltzeko eskaerak jaso ditugu.

Campus guztietan ikasketa guztiak euskaraz egin daitezke?

Irakaskuntza eta Humanitate eta Enpresa ikasketetan nahiko garatuta dago kontua. Ingeniaritzan eta Enpresa ikasketetan %80 ikas daiteke euskaraz. Hala ere, ikasleen mailaren arabera batzuetan ikasgai batzuk gaztelaniaz irakasten dira. Hizkuntzei dagokienez, beste planteamendu bat egin beharko litzateke: unibertsitarioek ez dute elebidun bakarrik izan behar, hizkuntza gehiago jakin beharko lituzkete, hizkuntzak ikasteko eta lanerako tresna izan behar du-eta.

Hezkuntza sailburu izan zinen. Errektore baten ikuspuntutik nola begiratzen diozu Hezkuntza Sailari?

Hezkuntza Saila konplikatua da, eta bertan egon ondoren, kanpotik begiratuta are gehiago konturatu naiz horretaz. Erakunde handia izateak dakartzan ohiko arazo guztiak eduki ditzake, baita bestelakoak ere: pribatu-publiko eztabaida, euskararen eta, oro har, hizkuntzen gaia, euskal balioak nola landu... Gizarteko arazoak, azken baten. Hezkuntza Sailean ibili nintzenean, nire asmoa zen hartu nuen baino sistema hobea lagatzea, eta oraingoek ere gauza bera egitea nahi nuke. Hezkuntza ez unibertsitarioari dagokionez, Espainian gurea da onena eta, unibertsitate mailan gora joan dadin ahalegina egiten ari da Hezkuntza Saila.

Euskal Unibertsitate Sistemaren Legea prestatzen ari dira. Eraginik izango du Mondragon Unibertsitatean?

Publikoa gehiago ukituko du, baina gurean ere izango du eragina, sistema hobetuz gero denontzat hobetuko da-eta. Baina lege horren baitan badira zenbait puntu gu era ukitzen gaituztenak: unibertsitate guztientzako eztabaida-gunea sortu nahi da, kalitatea bultzatzeko agentzia, finantziazio moduen arautzea...

Kalitatea aipatu duzu. Nola neur daiteke kalitatea hezkuntzan?

Hainbat parametro daude: batetik, unibertsitateak berak gizartean duen onarpena hartzen da kontuan. Gizartean ez ezik, Ingeniaritzako karrerak, esaterako; bestetik, Espainiako Ministerioaren kanpo ebaluazio bat pasatu du. Eta ikasleen enplegutasuna ere garrantzitsua da.

Unibertsitateak eta enpresek harreman estua duzue. Enpresek zein onura ateratzen dute elkarlan horretatik?

Ikasleek enpresa zer den bertatik bertara ikus dezakete eta enpresan bertan ikasleen dohainak neurtzeko aukera dute, gero pertsonala osatzeko. Bestalde, ikasketak enpresen beharretara egoki daitezke. Unibertsitate-enpresa harremana aberasgarria da, ezagutza praktikoek eta teorikoek bat egiten dutelako. Beraz, onura ez da enpresendako bakarrik, baita guretako eta gure ikasleendako ere.

Mondragon Unibertsitatea kooperatibismoak sustatutako unibertsitatea izanik, kooperatibismoak badu lekurik ikasketetan?

Unibertsitatearen beraren eraketa eta funtzionamendua kooperatibismoan oinarrituta dago, eta hori ikasleek naturalki bizi dute. Bestalde, teorikoki kooperatibismoaren balioak, ezagutzak eta berezitasunak agian gehiago landu beharko lirateke. Hori da, hain zuzen ere, Mendeberri proiektuaren helburuetako bat.

GOIENKARIA
Egubakoitza / 2003ko irailaren 19a

Zabalik

BEATRIZ ZABALONDO

Oporrak

Gauza ederra, gero! Beinke, gure gorputzak eta buruak derrigor behar dute etenaldia, atsedena. Ekaitzaren ondoren barealdia nola, halaxe guk ere oporraldia lanak amaitutakoan. Urtean behin, gutxienez. Birritan edo gehiagotan bada, hobe.

Eta lanak amaitu gabe, opor luzeak izatera derrigortuta daudenak? Badira urteetarako hotela ordainduta dutenak: itzaletan 50ºC-tik gora izan omen dute aurtengo udan. Inora mugitu ezinik, metro koadro pare baten bueltan... Horiek gorputza erretzen eta burua irakiten, seguruago! Lehen zer lan egin duten eta zer eskubide zituzten-eta... Hori ahaztu samartuta daukagu jada. *Aizu, barkatu, nik oporrak behar ditut.*

Badira, hala ere, oporretan noiz eta nora joan ondo kalkulatzen dutenak: pilula-trapitxero gazte izorratzaileak, esate baterako. Inoren burmuina betiko jota uzten dakiten "profesionalek", gaztetxo batena, gero beste batena... Horiek "eman eta zabal ezazu" lege nagusia ondo aplikatzen dute: ahalik eta bezero gehienengana iritsi, guztiontzat ere prezio eskuragarrietan. *Aizu, aldameneko bizilagunaz ari zara, ezta?*

Eta sekula oporrik hartzen ez duten horiek? Herriak euren gogara zuzendu nahi dituzten zentsore berriak? Horiek herrien memoria betiko oporretan bidaltzeko apustua egina dute, aspalditxo. *Aizu, niri ipuinik ez.*

Ez, zertan tematuko naiz, bada, oporretan bidali duten hura eta burmuina kaltetuta daukan beste hura anaiarrebak dituzula azaltzen. Egun batetik bestera lokartzen ari garen herria gara-ta.

Aizu, barkatu, oporretan daukagu memoria!

Gutunak

Don Lucio joan da

Ez dut inoiz ahaztuko: erdibitutako betaurrekoak eta bata grisa —berak erakutsi zigun *guardapolvo* zela hitz egokia— ibiltzen zituen. Mahai-gainean ez zuen inoiz falta malbabisko karameluen paketerik. Noiz edo noiz sari txikitzat erabiltzen zituen baina, batez ere, eztarria zaintzeko, bederatzi eta hamar urte bitarteko berrogeita hamar mutikori! aurre egin behar baitzien ikasgelan.

Bi ikasturtez don Lucio de la Presaren ikasle izateko zortea izan nuen, eta beste arrazoi bategatik ere zoriontsu sentitzen naiz; izan ere, eskolaurreko nire andereñoa, María Pilar Lonarbide, Zubietako eskola ederrean —garai hartan behintzat— klaseak ematen zituena, haren senarra baitzen. Senar-emazteek lau alaba zituzten orduko, baina, guretzat, aparteko pedagogo hura *señorita* María Pilar zen guretzat, eta hala izango da betirako. Gurasoak aparte, don Luciok eta María Pilar andereñoak izan dute eragin handiena nire hezkuntzan eta heziketan, eta harro nago horregatik.

Don Luciok arratsalde osoan liburuak kapituluka irakurri ohi zizkigun. Atsegin handienaz gogoratzen dut amaren bila Apeninoetatik Andeetara joandako mutiko italiar baten historia kontatzen zuena. Handik urte gutxira, historia bera telebistara egokituta ikusi nuenean, baina estilo aspergarri eta negar-eragileaz, don Luciok irakatsi nahi zigun literatura onarekiko atseginaz jabetu nintzen.

Telebistako erreferentzien hariari jarraituz, garai hura hain ondo jasotzen duen *Cuéntame* serie bikainaz arituko naiz. Serieko pertsonaia nagusiak, kontalariarena egiten duenak, justu nire adina du hirurogeiko hamarkadaren amaiera aldean. Horregatik, xehetasun eta pertsonaia ugarirekin erabat identifikatuta sentitzen naiz. Zehazki, ohiko eskola-maisu autoritario, garratz eta erretxina agertzen da. Guztiok ezagutu dugu horrelako maisurik, garai hartako arketipoa zela esan daiteke, baina don Lucio ez zen gisa horretakoa. Hezitzaile atsegin eta pazientzia handikotzat dut gogoan. Ez zuen gorputz-zigorrik erabiltzen —patilatik tira egiten zuen noiz edo noiz— eta tolerantzian eta gizatasunean hezten saiatzen zen. *Lengoaia sexistaren* kontzeptua ezagutu baino askoz ere lehenago, berak irakatsi zidan macho edo machote hitzak adjektibo kalifikatzaile positibo gisa ez erabiltzen. Bizitzan, berak beste *Maisu* titulua merezi duen jende gutxi ezagutzen dut.

Gure ikasgela Bergarako eraikin ospetsu batean zegoen, Epaitegietan hain zuzen, behe-oinean. Eraikinaren patioa ospetsua zen, bertan Angiolillo garrotezigorraz hil zuten lekua baitzen, baina guretzat futbol-zelaia besterik ez zen. Beti selekzio berak aritzen ziren elkarren aurka: San Pedrokoak Santa Marinakoen aurka.

Futbolari frustratuok, beti ordezkoen aulkian egon beharrean, beste jarduera batzuetan aritzeko aukera genuen. Don Luciori, itxuraz, *Trabajos Manuales* irakasgairako ezarritako asteko ordutegia behar adinakoa ez zela iruditzen zitzaion, eta jolastordu guztiak eskulanetan laguntzen emateko izugarrizko pazientzia zuen. Batez ere marketeria zuen gogoko, ilezerrak eta okume-xaflak —*okumen* esaten genuen— erabilita.

Ordurako, jadanik, gaur egun hain ospetsua den Jesús Mari Lazkano pintorea adierazpen artistikoan nabarmendu zen. Don Lucioren beilan berarekin topo egin nuen eta arte plastikoen hastapenetan beregan don Luciok funtsezko eragina izan zuela adierazi zidan. Besteok ez diegu Lazkanok bezain etekin handia atera lehen jarduera artistiko horiei, baina ziur nago nire belaunaldiko ehunka bergararrek ere laugarren kurtsoko gure maisuaren oroipen ahaztezina dutela.

Une honetan, ezinbestean atzera begiratzeko adinean dagoeneko sartzen hasia naizenean, seme-alaben heziketan murgilduta, zuzenean egiaztatzen dut hezitzailearen lana zein zaila den. Horregatik, are eta gehiago miresten ditut don Lucio eta María Pilar andereñoa bezalako hain pedagogo nabariak. Aspaldi erretiratu ziren baina, zorionez, bere arrastoa bizi-bizirik dago: lau alaba, eta laurak irakaskuntzan. Gurasoen bokazioa jasoko zuten, bai eta —ziur nago— haien dohainak ere.

Don Lucio joan zaigu, isil-isilik, umiltasunez, gizon handiak bezala, edota —berak zuzendu egingo zidan— pertsona handiak bezala. Agur don Lucio, hasta siempre... Maestro.

VALEN MOÑUX (DON LUCIO DE LA PRESAREN IKASLE OHIA)
Bergara

Hemeroteka

Kurtso berria eta euskara

Nafarroa Garaiko haurrak geletan sartzen ari diren ordu berean ekin diot artikulua idazteari. Nondik hasi ez dakidala, Berrian Iztuetari irakurritakoak betiko irakurketa erakutsi digu. "Elebitasuna lortuta dago" esan du, eta imajinatzen dut hori zioen bitartean euskaldun askok eta askok ez duela esandakoa sinetsi. Ikasturte hasiera amaitu zen ildo bertsutik ote datorkigu berria? Ahul ibili behar du Jaurlaritzaren Hezkuntza Sailak D ereduaren jaitsiera estaltzeko eta hizkuntza politika saltzeko beste argudiorik ez badauka. Ereduen politikak ez ditu haurrak euskaldunzten, eta eleaniztasunera aspira dezaketenak D ereduan matrikulatutako gehienak (ez guztiak) izango dira. Aurten haur hezkuntzan matrikulatutako erdiak, alegia. Beste erdiekin errespetuz jokatuko dugu: haiek hautatutako hizkuntzan hitz egingo diegu, euskaraz hasten bagara ez baitute deus ulertuko. Eta ezin izango dugu euskaraz aritu euskaraz jakiteko eskubidea ukatu zaielako. Hori guztia eleaniztasunaren izenean.

Ez dira haur kaltetu bakarrak izango, ordea. Frantziar agintariak hitza jaten ere maisuak dira eta. Frantziako Itzuliko zuzendariak egin moduan, hezkuntza arduradunek ere uko egin diote agindutakoa betetzeari. Seaskak behar dituen irakasleak ez dira iritsi, eta gurasoak beharturik aurkitu dira itxialdian protesta egitera. Liberté eta Egalité-aren estatuan askatasun bakarra frantsesa aukeratzekoa da, eta euskara behintzat ez da bigarren mailako hizkuntza izatera ere iritsi. Herritarrei oro har euskara ukatzeaz gain, aukeratu dutenei ere hamaika oztopo jartzen dizkiete. Fraternité-aren izenean?

Ez dute, ez, etorkizun erraza derrigorrezko hezkuntzan euskaraz jakitea ukatzen dieten haurrek. Noizbait ikastea erabakitzen badute panorama beltzarekin aurkituko baitira. Matrikula ikaragarriak ordaindu beharko dituzte; denbora asko xahutu eta euskaltegi hurbilena aurkitzeko ere lanak izango dituzte. Euskararen etsaiek ez ezik, alde daudenek ere ez baitute intentziorik derrigorrezko hezkuntzan egindako arduragabekeria konpontzeko. Helduen Euskalduntze eta Alfabetatzearen ordezkarien proposamenei muzin egin eta euskaltegiak ingelesezko akademien pare jarri nahi dituzte.

JOXE ALDASORO (EHE TALDEKO KIDEA)
'Berria'. 2003-09-18

Olatz eta Patxi

MIKEL ARROIABE

Eztabaida

Jose Maria Aznarrek Mariano Raxoi, oraingo Espainiako lehen presidenteordea izendatu du, 2.004. urteko hauteskundeetarako Espainiako gobernuburu izateko PPren hautagai. Erabakia oposizioak, oro har, ez du begi onez ikusi. Modu ezkorrean hartu dute euskal alderdi politiko gehienek, zer esanik ez abertzaleek. PPk azken urtetako politikarekin jarraituko duela esan dute gehienek. Alderdiko buruzagitza osoa zuela jakin zuenean Raxoik berak egungo estatu ereduaren defentsa egin zuen.

Raxoirekin gauzak aldatuko al dira abertzaleendako?

Raxoirekin abertzaleendako aldaketarik?

PELLO URIZAR
EA alderdiko kidea

Batek baino gehiagok ziur galdetu diola hau bere buruari, baina nik uste bigarren aldiz pentsatu eta beste inori galdetu aurretik baztertu duela galdera.

Eta hau ulertzeko ez da asko behar: Raxoi Aznarren gobernu guztietako partaide izan da, eta gobernu hauetako bakoitzean aurrekoan baino botere gehiagorekin. Prestigeren kasuan leialki bete ditu bere nagusiaren eskariak, horrekin bere jatorrizko herriaren aurka joan behar izan bada ere.

Ez gaitezen galdu eta beste alde batera begiratzen hasi; PPk bere gidaritzan edonor duela ere beti izango du helburu bat: Espainia handi eta bakar bat eratzea, eta horretarako euskal kutsua duen edozein gauza desagerraraziko du.

Abertzaleok ezin gaitezke Madrildik datozen aldaketei begira egon, argi badaukagu herri bat garela eta herri bezala guk hartu behar ditugula erabakiak, abia gaitezen.

Abertzaleen artean Euskal Herria eratzeko aukera desberdinak daudela badakigu, eta elkar onartu beharko garela gutxieneko adostasun batzuetara ailegatzeko ere argi izan behar dugu. Zertan ari dira bestela PP eta PSOE ? Euskal Herri burujabe baten proiektuak euren Espainiaren proiektua arriskutan jartzen duela-eta, dituzten diferentziak alboratu eta buru belarri ari dira abertzaleon aurka. 36ko gerran borrokatutako asko ariko dira pentsatzen zertarako hil ziren familiarteko eta lagunak.

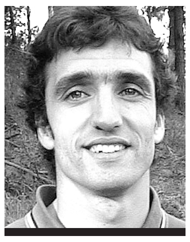
Lizarra-Garazi akordioa izan da azken urteetan elkarrizketara hurbildu gaituen bakarra. Hau bertan behera gelditu zenean mesfidantza asko sortu ziren abertzaleon artean, baina jada bada orduа bertan egindako hankasartzeetatik ikasi eta Euskal Herriari eta bere seme-alabei merezi duten aukera emateko.

Gure herri zahar honek aurrera egin badu, gure arazoak konpontzeko irtenbideak guk geuk aurkitu ditugulako izan da eta ez kanpotik etorritako promesa eta aginduei kasu eginda.

Felipe, Aznar, Raxoi edo Zapatero izan, ez daukagu inongo esperantzarik kanpoan jarri beharrik, gurean baizik.

“PPk gidaritzan edonor duela ere beti izango du helburu bat: Espainia handi eta bakar bat eratzea”

Estrategia bateratua vs. estatuaren estrategia



XABIER SARASUA
Aralarreko kidea

Ez dut Raxoi askorik ezagutzen eta horrek mugatu egiten du nire ikuspegia, baina entzun diodanaren arabera gauzek bere horretan jarraituko dutela iruditzen zait.

Ez da pertsona kontua, estatuaren estrategia baten aurrean gaude; ez bakarrik ezker abertzalearen kontrakoa, baizik eta ideia eta eskari abertzale guztien aurkakoa. Estatua dituen baliabideak erabiltzen dihardu, herriaren aurkako borrokan: botere exekutiboa, legegilea, juridikoa, komunikabideak...

Beraz, bide beretik jarraituko dute gauzek eta horretarako gutxienez hiru arrazoi nagusi daudela uste dut:

Herria beraien patrimoniotzat daukate, inola ere galdu nahi ez dutena: “Una , grande y *libre*?”. Hortaz, ez diote etorkizuna erabakitzeko bidea bere kabuz erabakitzen lagatzen.

Bestalde, abertzaletasunaren eta herri honen izaera propio eta beregainaren aurkako borroka indarkeria eta terrorismoaren kontrako eraso moduan mozorrotzen dute, horri izugarrizko etekin politikoa atereaz. Hain zuzen ere, PPk boterean jarraitzea estrategia honi zor dio hein handi batean. Eta etekin politikoa ateratzen jarraitzen duen neurrian, bere horretan segituko du gainera. Alde horretatik guk ere badugu zer ikasia. Jakin behar baikenuke zer ez dugun egin behar beraiei lan hori errazteko.

Hirugarrenik, euskal herritarrok ez dugu gaitasunik izan orain artean egoerari aurre egiteko. Elkarrizketa bidez geure arteko adostasunera helduko bagina eta herria sakontze demokratiko baterako bidean jarriko bagenu-su-etenaren eta autodeterminazioaren bidez-,beste kuku batek joko ligauke. Baina zoritxarrez bakoitzak bere astoari egiten dio arre. Batzuk indarkeria bideak zilegizkotzat jotzen dituzte, besteek, ostera, erakunde zatikatuetan etekin alderdikoi gehienak ateratzen saiatzen dira, eta horrela ez goaz inora.

Bada orduа Euskal Herria herri aitortzen dugun guztiok berriz ere estrategia bateratu bati ekiteko. Herri moduan bizirauteko gutxieneko oinarrietan ados jarri eta prozesua abian ipintzeko.Aznar ala raxoi guri bost axola. Etorkizuna geure esku dago

“Ideia eta eskari abertzale guztien aurka estatuak sortutako estrategia baten aurrean gaude”

HURRENGO EZTABAIDAGAIA — Iritzia emateko: goienkaria@goiena.com

Tabako paketeetan gaixoen irudiak jartzea egokia iruditzen zaizu?

Gora eta Behera

600 LAGUNETIK GORA ETORRI DIRA OÑATIKO KZGUNERA

Oso pozgarriak dira Oñatiko Konekta Zaitez Gunearen erabilpen datuak: zabaldu zenetik, 600 bisitaritik gora izan ditugu, eta 250 lagunek hartu dute parte guk antolatutako ikastaroetan. Bistan da oñatiarrek badutela interesa teknologia berrietan, eta hori oso positiboa iruditzen zait.

ADINEKO JENDE GUTXI ERABILTZAILEEN ARTEAN

KZGunera hurbiltzen zaizkigun erabiltzaile eta ikasle gehienak jende gaztea da, eta adineko jendearen falta igartzen da; adinekoak ere animatu daitezela KZGunera etortzen!

ISA QUELLE
Oñatiko KZguneko arduraduna

Koplak

Zortzigarren aldia

Marokoko miseria
jasateko zailegia
penintsularen ertzeko mugan
jarria daukat begia.

Jendez gainezka patera
ei goaz bizi hobera ,
hainbeste aldiz entzundakoa
existituko ote da?

Amets edo helburua
mila aldiz zimeldua
egur pusketa za(ha)rkitu bat da
geure bizi-segurua

Baina irauli ta grabe
uretan alderik alde
noraezean izua ere
sentizeko indar gabe

Ustezko salbatzailetzat
ondoan Guardia Zibil bat
itzulerako bidaia hontan
ez gara itoko behintzat

Haseran bezala berriz
beldurtuta baina irriz
bihar goizean saiatuko naiz
bederatzigarren aldiz

JOKIN LABAIEN

Goienkaria
DEBAGOIENEKO ASTEKARIA

ZUZENDARIA
Eneko Azkarate
ERREDAKZIO KONTSEILUA
Edorta Mendieta, Miguel Angel Elkoroberezibar, Josemari Velez de Mendizabal
ADMINISTRAZIOA
Agurtzane Gaintzarain, Ane Berezibar, Iratxe Bengoa
SAILETAKO ARDURADUNAK
Iñaki Iturbe (Diseinua)
Gotzon Arzelus (Publizitatea)
PUBLIZITATEA
Arantzazu Lagunilla, Mireia Larrañaga, Natali Martínez, Izaskun Bolinaga, Ziortza Martín, Imanol Elortza
PRODUKZIOA
Iban Arantzabal
TESTUEN ZUZENKETA
Sergio Azkarate
HARPIDETZA ETA BANAKETA
Marta Leturia
Goiena Komunikazio Zerbitzuak
LEHENDAKARIA
Estepan Plazaola
ZUZENDARI NAGUSIA
Iñazio Arregi

GOIENKARIAk ez du bere gain hartzen orri hauetan adierazitako esanen eta iritzien erantzukizunik.

Lagunekin antxintxika

Aluminios Francisco Alberdi eta Kanpazar-Kobate Harrobien

IRATI AGIRREAZALDEGI

Atletismo talde berria aurkeztu zuten joan den asteburuan Zumarragan. Amateur mailako korrikalariak dira gehienak eta atletismoan lagun giroan jardutea dute helburu. Kideen artean erdiak debagoiendarrak dira, oñatiarrak gehienak, eta besteak Urolakoak.

Antxintxika, takarradan, korrika, arineketan, lasterka... Makina bat hitz gauza bera esateko. Kirola oinarrian eta kirol horren bueltan, talde berria sortu dute Debagoieneko eta Urolaldeko hainbat zaletuk.

Francisco Alberdi aluminiozko burdindegiaren eta Kanpazar-Kobate Harrobiak enpresaren babesean, korrika egitea gustuko duten 75 lagun inguru elkartu dira, eta taldea osatuta, joan den zapatuan jendaurrean aurkeztu zuten Zumarragako Argixao futbol zelaian.

Hasiera batean, Aloña-Mendiko Atletismo Saileko arduradun eta entrenatzaile Javier Gomezek 15 atleta inguru elkartu eta talde berria sortzeko ideia izan zuen. Baina ingurukoei eta ezagunei proposamena eginda, gehiago izan ziren taldearen anparoan animatutakoak. Guztira, 75 inguru, eta erdiak debagoiendarrak, horietatik gehienak Oñatikoak. Gizon eta emakume, adin guztietako jendea aurki dezakegu bertan, 15 urtetik hasi eta 70 urtera artekoak. Hala ere, korrikalari seniorrak eta beteranoak dira nagusi.

Izan ere, taldeko partaide izateko baldintza bakarra korrika eginez eta horretan ibiltzen den jendearekin gozatzea da. Izan ere, korrika egin zaleak dira oso taldeko kideak, eta antxintxika egitea eurendako energia edo indar iturri dela esan daiteke. Beharbada, horregatik aukeratu dute honako lelo hau taldearendako: *Entxufa zaitez bizitzara, entxufa zaitez korrikara*.

I.A.

Zumarragako Argixao futbol zelaian aurkeztu zuten atletismo taldea hainbat korrikalarik, klubeko arduradunek eta babesleek.

HELBURUA

Kirolari eta, batez ere, korrikalari herrikoien familia moduko bat izatea da talde horren helburua. Bertako kideak egunero bizimodu sedentarioa albo batera laga eta antxintxika hasi ziren halako baten, eta zaletasun moduan hasi zena gaur egun ia bizio bihurtu dela esan daiteke. Taldeko askok herri lasterketetan hartzen dute parte .

Orain arte etxetik edozein egunetan antxintxika egitera ez ateratzeko askoren aitzakia laguník eza bazen, orain ez dago ezetzik esateko inolako arrazoirik. Besteak beste, hori izan da korrikazaleak taldean elkartzeko motiboetako bat, entrenamendu saioak egiteko lagunak batzea. Horretarako, maila nazionaleko taldeekin aritutako entrenatzailea, Javier Gómez, izango dute aholkulari. Beste asmo batzuk dira atletismoari buruz hitz egiteko jendea edukitzea, proben berri jakiteko modua izatea edo, besterik gabe, korrika saioei buruzko zalantzak argitzea.

Herri probetara nahi duten guztiak joango dira, eta talde moduan hartuko dute parte. Batez ere Gipuzkoan egiten diren probetan parte hartzeko asmoa azaldu dute taldeko arduradunek.

Horrenbestez, ez dira, ez, alferrik batu amateur mailako horrenbeste lasterkari eta beste hainbat federatu.

“75 korrikalari inguru daude taldean, eta erdiak debagoiendarrak dira”

“Taldeko partaide izateko baldintza bakarra antxintxika lagun giroan eginez gozatzea da”

“Gipuzkoako herri lasterketetan hartuko dute parte talde modura”

SAIOA
AEROBIKA . BODY POWER . STRETCHING . DANTZA MODERNOA . GIMNASIA ZUZENGARRIA . FITNESS . MUSKULAZIOA . KARATEA . DEFENTSA PERTSONALA . MASAJE ZERBITZUA . SOLARIUMA . .DIETETIKA AHOLKULARITZA . ESTETIKA . SAUNA
Urriaren 1etik 15era. MATRIKULA DOAN!!!
Astelehenetik egubakoitzera: 06:30 –22:00 Zapatuetan: 11:00 – 14:00
Kontzezino kalea (tunelean). ARRASATE. Tel.: 943 79 97 31. gimnsaioa@euskalnet.net

BETI ONA
SPINNING . AEROBIKA . BODY POWER . STRETCHING . MUSKULAZIOA . FITNESS . GIMNASIA . KARATEA . WIN CHUNG . BOXEOA . SAUNA . DIETETIKA AHOLKULARITZA . ERREHABILITAZIOA . ZUTIKAKO ETA ETZANDAKO SOLARIUMAK
Urriaren 1etik 15era. MATRIKULA DOAN!!!
Astelehenetik egubakoitzera: 09:30 –22:00 Zapatuetan: 10:00 – 13:00
Uribarri etorbidea 12. ARRASATE. Tel.: 943 77 00 67. gimnsaioa@euskalnet.net

Lazkano
KIROL OINETAKOAK ETA OSAGARRIAK
Teknologia berrienari esker, analisi biomekanikoak egiten ditugu. Zure oinendako kirol plantilla eta plantilla ortopediko erosoenak neurrira izango dituzu. Galdetu konpromiso barik.
Zure oinen erosotasuna, gure bermea.
Barrenkale 15-17
Tel./Faxa: 943 76 25 03
BERGARA

HILARION
Hilarion jatetxea-taberna
Larrea plaza 5 • ARRASATE • 943 77 01 69
Eguneko menuak
Karta zabala
Era guztietako bazkari eta afariak
Talde gazteendako prezio bereziak
Plater konbinatuak / Ogitartekoak / Sandwichak

egiteko talde berria

babespean amateurren atletismo taldea sortu dute

KORRIKALARI SONATUAK

Gehienak zaletuak besterik ez da, baina taldekideen artean bada sona handiko lasterkaririk, baita federatu mailakorik ere. Besteak beste, hainbat oñatiar: Ritxar Fernández maila nazionaleko atleta, krosean aritzen diren Asier Osinaga eta Iñaki Pelayo, gazte mailako Yeray Varela eta mendiko probetan entzutetsua den Asier Urdanpilleta, gaur egun Munduko Kopako sailkapenean aurreko postuetan dagoena.

BABESLEAK

Urola aldeko eta Debagoieneko korrikalariak dira taldekide gehienak, eta bi bailarotako enpresak dituzte babesle: Aluminios Francisco Alberdi eta Kanpazar-Kobate Harrobiak enpresak, hain zuzen ere.

Bestalde, Urola aldeko hainbat udalen laguntza ere jaso dute. Taldearen aurkezpenean Zumarragako Udaleko Kirol zinegotziak zera esan zuen: "Honelako lana modu altruistan egiten dutenek gure laguntza merezi dute. Kirola filosofia pertsonal modura hartu eta euren zaletasuna besteengana zabaltzeko ahalegina egiten dute, gainera".

LASTERKETAK

Aurkezpena egin ostean, korrikarako duten grina zenbateraino-koa den erakusteko-edo, hainbat taldekide Legazpiko Milia lasterketan hartu zuten parte zapatuan bertan, eta ez zituzten nolanahiko postuak lortu.

Amateurra izan arren, korrika maila ona duela erakutsi zuen beteranoetan lehenengo postuan sailkatu zen taldeko antxintxikalari batek; eta seniorrek ere sailkapeneko aurreko postuetan amaitu zuten. Baina hori ez da izan taldearen sorreratik talde modura egin duten proba bakarra. Aurrerantzean ere beste lasterketa askotan ikusiko ditugu; Ordiziakoan, esaterako.

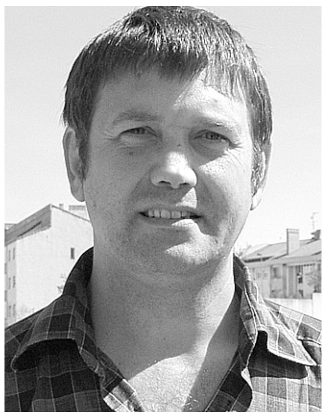
Klubak oraindik ez dauka kokaleku zehatzik, baina edozein korrikazale taldean hartzeko prest daudela adierazi digute arduradunek. Horretarako, lagun giroan antxintxika egiteko gogoa baino ez da behar.

Beraz, interesatuok Santiago Gómezi deitu beharko diote izena emateko (606 44 24 21).

GOIENKARIA

Gipuzkoako herri lasterketa gehienetan hartuko dute parte korrikalariek talde modura.

Juan Luis Etxebarria / Babeslea

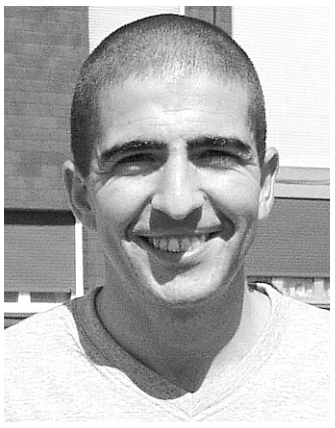


Kanpazar-Kobate Harrobiko arduraduna da Juan Luis Etxebarria. "Kasualitatez egin ziguten taldeari laguntzeko eskaintza, eta kirola bultzatzea gure enpresaren filosofiarekin bat datorrenez, taldeari laguntza ematea eta hura babestea erabaki dugu. Ez daukagu ekipoaren kontura dirua irabazteko asmorik, eta hori hasieratik argi izan dugun ideia da. Orain arte nor bere kabuz ibili da lasterketetan, eta denak batudiren honetan, gastuak arindu egin nahi dizkiegu", esan digu Juan Luisek.

Asmoen artean ez dago izugarrizko lorpenak eskuratzea eta taldekideak lasterketa guztietan podiumean ikustea, ezta gutxiagorik ere. "Egia esan, ez daukagu esperantza handirik, baina pozgarria izango litzateke talde berri honetako korrikalariak aurreko postuetan ikustea", adierazi digu Juan Luis Etxeberriak.

"Kirola bultzatzea enpresaren filosofiarekin bat datorrelako babestu dugu atletismo taldea diruz lagunduta"

Asier Osinaga / Korrikalaria



Krosa egiten du Asier Osinaga oñatiarrak, eta taldeko kide zergatik den galdetuta zera erantzun digu: "Proba askotan korrikalari berberak elkartzen ginen, baina nor bere aldetik joanda. Beraz, erabaki genuen entrenatzeko eta probetara joateko batzea izango litzatekeela ideia onena. Asmo horrekin bat nentorrenez, taldean izena eman nuen".

Gehienak zaleak dira, baina bada taldean Asier bezala federatuta dagoenik ere. Bere hurrengo erronka zein den jakin nahi izan dugu. "Proba guztietara aurrekoan egindako marka hobetzeko asmoz joaten naiz, eta hori lortuz gero, proba amaituta pozik bueltatzen naiz etxera, sailkapenean aurre samarrean amaituz gero, orduan eta hobeto, jakina", azaldu digu Asier Osinagak.

"Atletismo proba guztietara aurrekoan egindako markak hobetzeko asmoz joaten naiz; postu ona lortuz gero, pozik"

bhtor
ofltzero?
gaztemenuak
preziogazteak
TABERNA-BERRI
JATETXEA
Durana kalea 26
Tel.: 943 79 20 67
943 79 49 41
Posta-e:tabernaberri@terra.es
ARETXABALETA
aste buruetarako gazte menuak
egin zure aukera

Goienka2a

Egubakoitza / 2003ko irailaren 19a

Kultura eta aisialdia

Irailaren 19tik 26ra

Arrasate eta Mondragon: herri baten aberastasuna, iruditan

Udalatx eta Anboto, eta haren magalean eraiki diren etxebizitza eta enpresak; San Joan jaietako danbor jotzaileak, sua eta haren inguruan ibiltzen diren dantzariak; Arrasateri "herri sarrailagile" ezizena eman zioten lantegiak; industrializazioarekin eraiki ziren etxebizitza-blokeak, baserri-auzoetako etxeekin orpoz orpo… Horiek guztiak eta gehiago biltzen ditu *Arrasate Mondragon-Irudiak* izeneko liburu argitaratu berriak. Izenburuak dioen bezala, argazkiak dira bertako protagonista, eta argazkion bidez, Arrasate aurkeztu gura dio bisitariari liburu horrek.

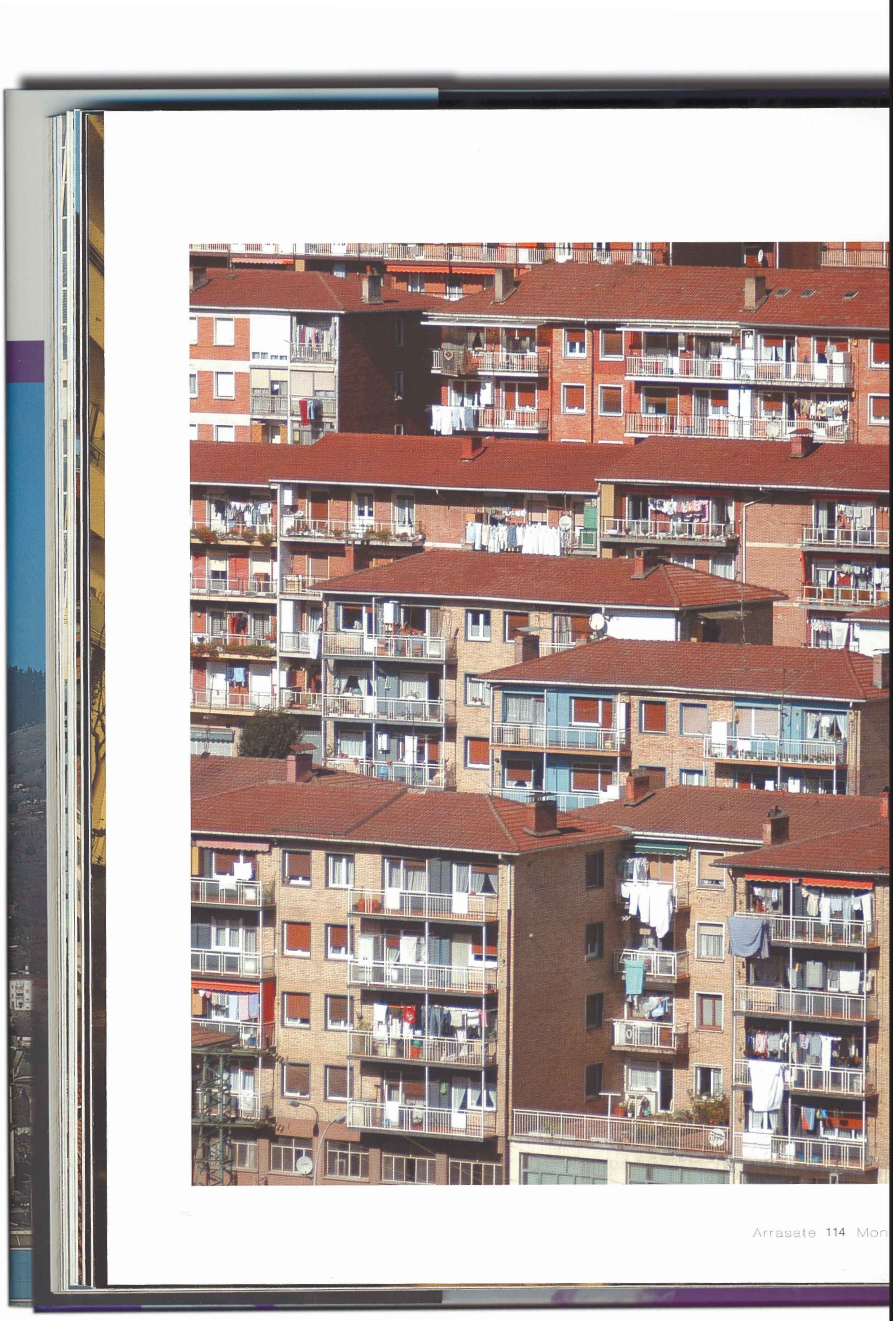
Ezagutzen ez duenari aurkeztea eta bertakoa denari irudi bilduma txukun hori gerturatzea, horixe lortzen du liburu berriak. Etxekoari eta kanpokoari zuzendutako lana da, eta bere helburu nagusia da guretik kanpokoari Mondragoek duen aberastasuna ezagutzera ematea. Asmo horrekin sortu zuten hainbat herritarrek Arrasate Argitan elkartea, eta elkarte horren taldeko lanaren emaitza da liburua.

ARRASATE ETA MONDRAGOE

Joan den astean aurkeztu zuten liburua, Arrasaten, eta salgai dago herriko liburu dendetan. Irudiekin batera, hainbat testu esanguratsu agertzen dira, bai elkarteko kideek, bai eta kolaboratzaileek idatzitakoak ere. Aldi berean, Euskal Herriak atzerriko pertsonaia ezagunengan utzitako inpresioaren berri ematen duten esaldiak biltzen dira.

Horrekin guztiarekin, 163 orrialdetan XXI. mendeko Mondragoeren erretratu oso eta koloretsua eskuratzeko aukera dugu. Erretratu horren aberastasunaren berri ematen digu Joxe Arantzabal arrasatearrak idatzitako aurkezpen testuak: "Ni ere Mondragoen jaio nintzen. Eta orain Arrasaten nabil. Baina nire buruan ez daude borrokan Arrasate eta Mondragoe. Niretzat biak dira modernitatearen ikur". **/15**

LEIRE KORTABARRIA



AZALA: IÑAKI ITURBE

RENAULT SERVICIOS
carrocería rápida
Kolpe txikiak eta urradurak, pitzadurak kristaletan, faroetan, atzerako ispiluetan... Sentitzen dugu hizkuntza hau erabili behar izatea, zure automobilak izaten duen kalte bakoitzarekin zer sentitzen duzun badakigu-eta. Horregatik, carrocería rápidak 24 ordu baino lehenago konponduko ditu, hitzordua eskatu barik, idatziz eta konpromiso barik. Eta hori horrela ez bada, ordezko automobil bat doan. Informazio zabalagoa behar baduzu, deitu 943 712 472 telefonora.
Renault Servicios.
Geldi egon ez zaitezen mugitzen gara.
Badakigu horrek min ematen dizula, eta horregatik 24 ordu baino lehenago konponduko dizugu.
RENAULT Kontzesionarioa
AUTOBERRI
San Andres auzoa, 8 · Tel.: 943 712 472
ARRASATE

EUSKARA IKASTAROAK
Maila guztiak
EGA eta ALFABETATZEA
Matrikula epea: irailaren 26ra arte zabalik!!!
INFORMAZIOA ETA MATRIKULA:
ERDU AEK EUSKALTEGIA
Garibai 14, 3 (Arrasate)
Tel.: 943 77 03 69
arrasate@aeknet.net
AKULU AEK EUSKALTEGIA
Masterreka 13, behea (Bergara)
Tel.: 943 76 05 18
bergara@aeknet.net
UDALAREN LAGUNTZAZ
BEKA SISTEMA
Bai esan?
aek
www.aeknet.net

LIBURUAK/ ARRASATE, BERTAKOEK ETA KANPOKOEK IKUSITA

Arrasate munduari erakutsi guran

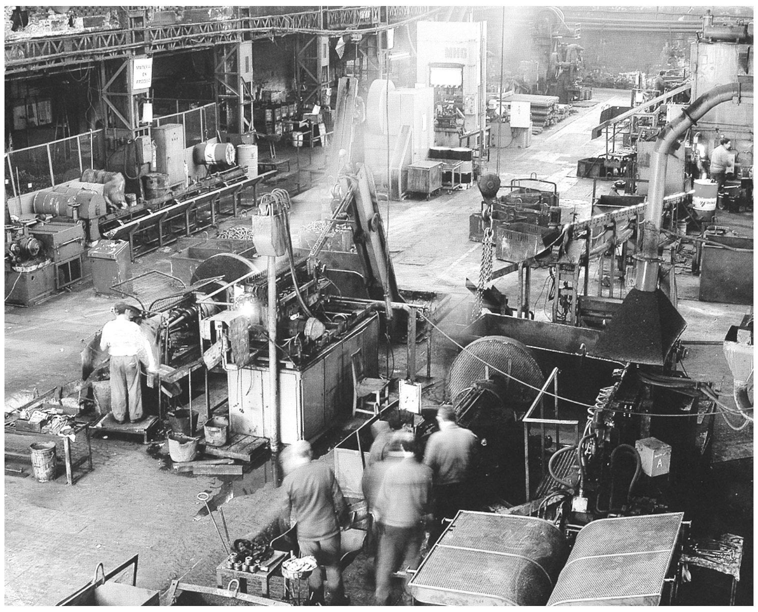
'ARRASATE MONDRAGON-IRUDIAK' LIBURUA KALERATU BERRI DUTE, KANPOKOEI HERRIA EZAGUTZERA EMATEKO HELBURUAREKIN

LEIRE KORTABARRIA

Arrasatear guztiondako da *Arrasate Mondragon-Irudiak* liburua, baina baita kanpotik ikusten gaituztenendako ere; hain zuzen, Arrasateren eta, oro har, ibarraren eta Euskal Herriaren irudi zehatzago eta egiazkoagoa lor dezaten. Kalean da liburua joan den astea ezkero.

ARRASATE ARGITAN

San Joan sua da Arrasateko jaietako ekintza esanguratsuenetako bat.



ARRASATE ARGITAN

Mondragoeri nortasun industriala eman diote bere lantegiek.

Arrasate Argitan kultura elkarteak egin du *Arrasate Mondragon - Irudiak* izeneko liburua, eta joan den astean aurkeztu zuen. Elkarte hori hainbat arrasatearrek osatzen dute —argazkilari, kazetari eta idazleak dira— eta euren helburua da "Arrasateren eta Euskal Herriaren irudi ona munduan zabaltzea; testuz, baina, batez ere, irudi bidez", azaltzen digu elkarteko kide Joxe Felix Diaz de Tuestak. 35.000 aleko tirada egin dute, eta salgai dago, 35 eurotan, Mondragoeko liburu dendetan.

XXI. MENDEKO ARRASATE

Liburu txukun eta mardula da *Arrasate Mondragon-Irudiak*, eta, elkarteak dioenez eta izenburuan islatzen denez, argazkiak dira protagonista. Arrasateko arkitektura, jaiak, lana, jendea, natura, egoitza esanguratsuak, kaleak… erakutsi nahi izan dituzte. Argazki gehienak iaz eta aurten bitartean egindakoak dira, "XXI. mendeko Arrasate" erakutsi nahi izan dutelako egileek.

Hori bai: irudiak testuz lagunduta agertzen dira, hala behar duenean. Bertakoek eta kanpokoek idatzitako testuak dira. Bi mondragoetarren testuak daude: Joxe Aranzabal kazetariak idatzi du Arrasateren inguruko testu bakarra, eta Juan Luis Azkaratek, bestalde, argazki-oinak idatzi ditu.

Beste lau testu luze ere badaude liburuan, Euskal Herriaren ingurukoak. Bakoitza jatorri desberdineko egile batek idatzi du: hain zuzen ere, Koldo Izagirre, Antonio Alvarez-Solis, Eduardo Manet eta Selma Huxley dira idazleak, eta euskaraz, gaztelaniaz, frantsesez eta ingelesez idatzi dituzte, hurrenez hurren. Azkenik, Euskal Herriaren gainean hainbat aro eta herrialdetako egileek idatzitako testu laburrak ere azaltzen dira. Liburuko testu guztiak, lau kolaboratzaile horienak izan ezik, lau hizkuntzotan agertzen dira.

KANPOKOEI ZUZENDUTA

Hizkuntza eta ikuspuntu aniztasun horrek badu bere azalpena. Izan ere, *Arrasate Mondragon-Irudiak* liburua bertakooi, baina, batez ere, kanpokoei dago zuzenduta: "Arrasatek aberastasun handia du, esparru guztietan: gizartea, enpresa, kultura… baina gaur egun indar hori ez da inon azaltzen. Arrasatearrok badugu horren berri, baina kanpokoei ere aditzera ematea da gure helburua", azaltzen digu Joxe Felix Diaz de Tuesta elkarteko partaideak.

Filosofia horrekin erabaki zuen Arrasate Argitan elkarteak Euskal Herritik kanpoko hiru idazleri beste hainbeste testu eskatzea: helburua zen kanpoko bisitari eta irakurleei euren jatorria bereko pertsona baten ikuspuntua eskaintzea. "Euskal Herria ezagutu eta maite duten idazleak dira", dio Arrasate Argitan elkarteak.

GAURKOTU ETA HOBETU

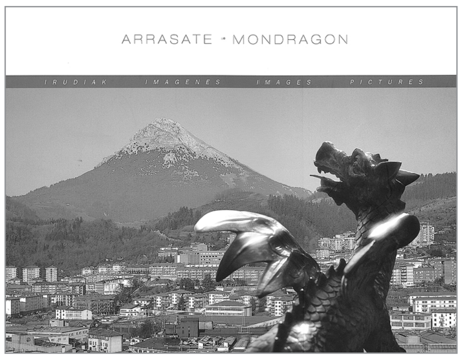
Liburua argitaratu eta plazaratu berri da. 35.000 ale atera dituzte lehen argitalpenean, eta Arrasateko Hire eta Eroskiko liburu dendetan dago salgai, 35 eurotan. Oraingoz, hori da Arrasate Argitan elkartearen proiektu garrantzitsuena, eta, hala izanik, ez da argitalpenarekin bukatzen: "Hemendik urte pare batera-edo zaharkituta gelditoko da; hortaz, gure asmoa da, denborarekin, gaurkotzea eta hobetzea", azaltzen du Joxe Felix Diaz de Tuestak.

Bestalde, etorkizunerako tankera bereko egitasmoei heltzea gurako lukete elkarteko kideek, Arrasate eta, oro har, Euskal Herria ezagutzera emateko helburuarekin. Aukeretako bat izan daiteke Arrasateren gaineko lan monografikoak prestatzea.

Arrasate-Irudiak

Orrialdeak: 163 • **Salgai:** Arrasateko liburu dendetan • **Prezioa:** 35 euro

Bere 163 orrialdeetan, *Arrasate Mondragon-Irudiak* liburuak lortzen du gaur egungo Arrasateren ikuspegi osoa eskaintzea. Esamoldeak dioen bezala, "irudi bat mila hitz baino adierazgarriagoa da", eta horri jarraitu dio Arrasate Argitan elkarteak. Berrehun argazki inguru dira, guztira; gehienak, koloreetan. Eta herri bateko bizitzaren alderdi guztiak daude islatuta argazkiotan: ikuspegi orokorrak, eraikinak –ez bakarrik balio artistiko handiko eraikinak, baizik eta Arrasateren itxurari bere nortasuna ematen diotenak ere–, natura, baserriak, enpresak eta kooperatibak, ohiturak eta tradizioak, lana… Eta mondragoetarrak eurak ere bai, lanean, jaietan edo eguneroko jardunetan. Argazkiekin batera, testu argigarri trinko bat azaltzen da batzuetan, hori ere, lau hizkuntzatan.



Liburuaren azala.

Testuak liburuaren hasieran eta bukaeran du bere tartea. Aurkezpen moduan, Joxe Aranzabal, Koldo Izagirre, Antonio Alvarez-Solis, Eduardo Manet eta Selma Huxleyk idatzitakoak daude; bukaeran, *Euskal Herria atzerritarren ahotan* saila eta Euskal Herriaren inguruko liburuen zerrenda bat.

Masterra kudeaketa integralean eta kalitate, ingurumen eta prebentzio auditorietan

Laneko arriskuak prebenitzeko erdi mailako teknikari titulazioa lortzen da.

Programaren edukia

- Kalitatea eta bikaintasuna gestioan.
- Ingurumen gestioa eta teknologia.
- Lan arriskuak prebenitzea. (PRL erdi mailako tekniko titulazioa)
- Gestioan sistema integratua.
- Antzeko teknikak : HHPP, auditoriak, ekonomikoa-finantzarioa…

Lekua:	Gasteiz
Iraupena:	650 ordu (400 ordu eskolan bertan)
Noiz:	2003ko urritik 2004ko uztailera arte
Ordutegia:	Astelehenetik eguenera, 19:00etatik 22:00etara.
Nori zuzendua:	profesionalei eta tituludun berriei.

Mutua La Previsora-ren barruan dauden enpresen profesionalek %10eko deskontua izango dute.

LAN-POLTSA ETA ENPRESETAN PRAKTIKAK EGITEKO AUKERA.

ANTOLATZAILEA: DESLAN FORMACIÓN

LAGUNTZAILEA: La Previsora, Mutua La Previsora

Informazioa eta inskripzioak:

17:00etatik 20:00etara. Frantzia kalea 21, 1. ezk. A6 bulegoa Tel.: 945 253 405 GASTEIZ
E-posta: deslanformacion@deslanformacion.com / Web orria: www.deslanformacion.com

Irailak 19–26

Leire Kortabarria / Zuon ekitaldien berri iragarri ahal izateko bidali informazioa eguazteneko eguerdiko 12:00ak baino lehenago • Posta elektronikoa: **kultura@goiena.com** • Tel.: **943 76 03 97** • Faxa: **943 76 29 77**

MATRIKULAK

BERGARA

► **Debagoieneko AEK euskaltegiak** ikasturte berrirako matrikulazio epea zabaldu du. Mugaeguna gaur da, egubakoitza. Horretarako, deitu Arrasateko (943 77 03 69) edo Bergarako (943 76 05 18) AEKra.

ERAKUSKETAK

ARETXABALETA

► **Mendi Astearen barne,** argazki erakusketa dago zabalik Pagaldai tabernan, astelehenera arte, hilak 22.

ARRASATE

► ***Azterkosta* erakusketa** egongo da Monterron kultura etxean, etzira arte, domeka. Astelehenetik egubakoitzera, 18:00etatik 20:00etara egongo da zabalik.

BERGARA

► **Ageriko 30. Pintura Sariketako** margoen erakusketa egongo da etzira arte, domeka, Beart taldeak antolatuta. Kultura etxean egongo da.

► **Elisabet Eguren** margolari eibartarraren erakusketa dago ikusgai Nahikari tabernan, irailaren 30era arte.

BILBO

► **Jesus Mari Lazkano** margolari bergarararren antologia dago ikusgai BBK Fundazioaren kultura gelan, Elkano kaleko 20an, honako ordutegian: astelehenetik zapatura, 10:00-13:30 eta 17:00-21:00, eta domeka eta jaiegunetan, 10:00-13:30. Urriaren 4ra arte egongo da zabalik.

OÑATI

► **Kultura etxeko ikastaroetan** parte hartu dutenen lanen erakusketa zabalduko da gaur, egubakoitza, kultura etxean.

► **Gaizka Mena** marrazkilari arrasatearrak erakusketa du zabalik gaztelekuan, bihar arte, zapatua, 17:30etik 20:30era.

DEIAK

ARRASATE

► **Hainbat berbaldi** antolatu ditu Eroski Fundazioak datozen egunotarako. Irailaren 21ean, martitzena, *Komunikazio trebetasunak* delako hitzaldia egongo da; hilaren 22an, eguaztena, *Komunikazioa eta sexualitatea 50etik gorako bikoteetan* delakoa. Biak Monterronen izango dira, 16:30ean.

► ***Emakumea eta mendizaletasuna*** delako hitzaldia egingo du Edurne Pasabanek eguenean, irailak 25, emakume txokoan, 19:00etan. Segidan, Oihulari Klown taldeak *Klownklusioak* saioa eskainiko du.

BERGARA

► **XXXVIII. San Martn txirrindulari lasterketa** jokatuko da etzi, domeka, 10:00etan hasita. 19-20 urte arteko txirrindulariei dago zuzenduta. Irteera eta helmuga San Lorentzo auzoan izango dira.

ELGETA

► ***Pangea, bidaia kontinenteen hondora (I)*** ikus-entzunezko emanaldia egingo dute datorren eguenean, hilak 25, Udal Liburutegian, 20:00etan.

LEINTZ GATZAGA

► **Ludotekarako** begiralea behar da, astelehenetik egubakoitzera 17:00etatik 19:00etara lan egiteko. Euskaraz jakitea eta umeekin esperientzia izatea ezinbestekoa izango da. Deitu 943 71 46 29 edo 943 71 97 67 telefono zenbakietara.

OÑATI

► **Iñigo Ibarrondo** orain 10 urte hildako mendizale eta espeleologo oñatiarraren omenezko proiekzioa egongo da gaur, egubakoitza, kultura etxeko zinema aretoan, 19:30ean.

► **Kirol azterketak** egiten ditu Athlon-ek martitzenero, Zubikoa kiroldegian, 14:30-18:30. Azterketa egin gura dutenek 943 77 16 77 telefonora deitu behar dute txanda eskatzeko.

► **Hainbat futbol partidu** jokatuko dira bihar, zapatua, Mikel Deunaren XI. areto futbol txapelketaren barne. Kiroldegian izango dira, 16:30ean.

► **XVI. Mountain Bike ibilaldia** egingo dute etzi, domeka. Irteera Zubikoa kiroldegitik izango da, 09:30ean. Proba egunean bertan eman beharko da izena.

► **Mikel Deunaren 26. Eskubaloi txapelketako partiduak** jokatuko dira etzi, domeka, Zubikoa kiroldegian, 10:30ean.

► **XLIV. Nazioarteko Artzain Txakurren Trebetasun Lehiaketa** jokatuko da etzi, domeka, Santa Lutzia zelaian, 11:00etan.

► ***Seme-alabekin euskaraz jolasean*** ikastaroa antolatu du Urtxintxa taldeak. 3-8 urte bitarteko umeen gurasoei dago zuzenduta. Argibideetarako, deitu 943 78 04 11 telefonora.

► **Oñatiko jaietarako Koadrilen Arteko Lehiaketa** deitu du Ixuketan gazte taldeak, irailaren 29an. Gutxienez, sei lagunek elkartu beharko dute taldea osatzeko; taldeko kideek 15 urtetik gorakoak izan beharko dute; eta irailaren 27a baino lehen eman beharko dute izena, Pako edo Aloña tabernetan edo Laixanen.

IKASTAROAK

ARETXABALETA

► **Bioenergetika, chi-kung,** autoestimu eta harreman taldea eta zinema eta mitologia tailerrak antolatu ditu Sadhana yoga eta psikoterapia elkarteak. Informazio gehiagorako, deitu 616 96 57 95 zenbakira.

► **Beinke-Loramendi** dantza ikastaroa dago abian, San Migeletarako. Egubakoitzero izango dira eskolak, Kurtzebarri eskolan, 19:30ean. Edozeinek har dezake parte.

ARRASATE

► ***Tai chi* ikastaroa** egongo da irailean, San Viator ikastolaren egoitzan, martitzenero eta eguenero, 20:30etik 21:30era. Argibide gehiagorako eta izena emateko, deitu 679 64 24 91 telefono zenbakira.

► **Saloiko dantza, eskulan, joskintza eta orratz-lan ikastaroak** antolatu ditu Ekin Emakumeak elkarteak. Horrez gain, Arabara txangoa ere antolatu dute. Ekintzotarako izena emateko, joan elkartearen egoitzara, Pablo Uranga kalera, irailaren 26a baino lehen.

BERGARA

► **Trikiti Eskola** abian egongo da urritik aurrera, Arrizuriaga jauregian. Soinu eta pandero eskolak emango dituzte. Argibideetarako, deitu 943 76 36 61 edo 943 76 08 19 telefono zenbakietara.

ESKORIATZA

► **In-line motako patinetan ibiltzeko ikastaroa** deitu du Udalak. Helduei zuzenduta dago, eta urriaren 12an eta 26an eta azaroaren 2an eta 9an izango da, 10:00etatik 12:00etara, herriko pilotalekuan. Izena emateko, deitu 943 71 46 88 telefonora.

► **Hainbat ikastaro** antolatu ditu Amuska emakume elkarteak: hain zuzen, eskulanak, margogintza, ehoziriak (bolilloak), larrua eta oihala apaintzeko ikastaroak. Izena emateko egunak irailaren 22a eta 23a izango dira, astelehena eta martitzena, kultura etxean, 18:00etatik 19:00etara. Hainbat ordutegi antolatuko dituzte.

► **Margo ikastaroa** antolatu du Udalak urritik aurrera, eta izena emateko epea irailaren 25ean bukatuko da, eguena. Horretarako, joan kultura etxera edo deitu 943 71 46 88 telefonora. Matrikula 75 euro kostatuko da.

► ANTZERKIA

ZURIA, EUROPARRA, GIZONEZKOA, KATOLIKOA ETA HETEROSEXUALA

Aurreiritzien kritika gordina taularatuko du Vaiven antzerki taldeak gaur, egubakoitza, Oñatiko Santa Ana aretoan: *Victor Bevch: zuria, europarra, gizonezkoa, katolikoa eta heterosexuala* du izenburua antzezlanak, eta tragikomedia da, baina baita gizarte gaia duen ikuskizun bat ere, gizartea eta hainbat giza balio erreakzionarioekiko antzezlana. Bost pertsonaia agertzen dira ikuskizun honetan, egunero aurki ditzakegun pertsona arruntak. Baina, bat-batean, bizimodua aldatu egingo zaie, eta lagun horietako bat 'bestea' bihurtuko da, 'desberdina'. Era honetan, besteen aurreiritziak eta balioak jarriko dira jokoan. Antzezlan hau ikusteko txartelak 8 eurotan salduko dira; 6 eurotan, aldez aurretik erosiz gero, kultura etxean.

Non: Oñatiko Santa Ana aretoan. **Noiz:** gaur, irailak 19, egubakoitza. **Ordua:** 22:30ean.

koma,
Erraz ikasten duzun zure hizkuntza akademia
IKASTARO BERRIAK URTE OSOAN
Ingelesa, frantsesa, alemana, italiera...
Apunta zaitez, ORAIN!
Umeei bereziki zuzendutako ekintza-programa

Olakua 7 behea • 20560 OÑATI
943 71 82 08 • Posta-e: cursos@komalingua.com • www.komalingua.com

VII. SAGARDO EGUNA OSPATUKO DUTE BIHAR ELGETAN

Sagardo Eguna ospatuko dute Elgetan bihar, zapatua, irailak 20. Herriko Plaza izango da jai-gunea. Han, Tortilla-Lehiaketarekin hasiko dira ekitaldiak, 18:00etan; segidan, sari banaketa eta tortilla pintxoak egongo dira. 19:45ean, *Boni y la familia Ramírez* antzezlana egongo da; 21:30ean, afaria, sagardotegian; eta jaieguna bukatzeko, 23:00etan, Mal de Ojo eta Kontrairo taldeen kontzertua, gaztetxean.

OÑATI

► **Hainbat kirol ikastaro** antolatu dituzte irailetik aurrera: aerobika, *fit-bike*, sasoian egoteko gimnasia eta gimnasia terapeutikoa. Bestalde, urritik aurrera, igeriketa eta *aquagym* ikastaroak egongo dira. Izena emateko, jo kiroldegira (943 71 63 75).

MUSIKA

ARRASATE

► **Sole N'Kulu-Bulaite Band** taldeak kontzertua eskainiko du gaur, egubakoitza, Jai-Zale tabernan, 19:30ean. Sarrera, doan.

BERGARA

► **Black Sheeps** taldearen kontzertua egongo da bihar, zapatua, gaztetxean, 23:00etan.

OÑATI

► **Comando 9mm eta Sorkun** taldeek kontzertua eskainiko dute datorren egubakoitzean, hilak 26, txosnen gunean, 23:00etan.

JAIAK

ARETXABALETA

► **Haurren Eguna** ospatuko dute etzi, domeka. Bestalde, San Migelak, herriko jaiak, datorren egubakoitzean hasiko dira, irailak 26.

ARRASATE

► **Besaide Eguna** ospatuko dute mendizaleek etzi, domeka. 10:30ean hasiko dira ekitaldiak, aipatutako mendian.

BERGARA

► **San Migel jaiak** ospatuko dituzte datorren egubakoitzetik aurrera, irailak 26, Angiozarren.

OÑATI

► **San Migel jaiak** hasiko dira bihar, zapatua. Biharko ekintzak honakoak izango dira: 18:00etan, umeen danborrada, Foruen plazan bukatuta; segidan, erraldoiak eta txorimaloak irtengo dira. Etzi, domeka, XLIV. Nazioarteko Artzain Txakurren Txapelketa jokatuko da, Santa Luzia zelaian, 11:00etan.Ordu berean, musika bandak kalejira egingo du, 12:15ean, kiroldegian, eskubaloi txapelketa jokatuko da; 13:00etan, musika bandaren kontzertua gongo da, plazan; 16:00etan, bolo jokoa, San Martinen; eta 19:00etan, dantzaldia, plazan.

► **Artzain Mundua artzainen nazioarteko topaketa** egiten dabiltza Arantzazun, eta bihar, zapatua, azoka egingo dute, Arantzazuko plazan, 10:00etan; 12:00etan, Donostiako Ganbera Koralaren emanaldia egongo da,basilikan.

Zinema

BERGARA

■ NOVEDADES

Última llamada
Egubakoitza: 22:30.
Zapatua: 19:30, 22:30.
Domeka: 19:30, 22:30.
Martitzena: 19:30, 22:15.

Los rugrats
Zapatua eta domeka: 17:00.

En un lugar de África
Eguena, zine kluba: 20:00.

OÑATI

■ OÑATIKO ZINEMA

Terminator 3
Egubakoitza eta zapatua: 22:30.
Domeka: 19:30, 22:30.
Astelehena: 19:30.

EIBAR

■ UNZAGA

Jeepers creepers 2
Egubakoitzetik astelehenera: 19:30, 22:15.

Papá canguro
Eguner

■ RIALTO

Un sueño para ella
Egubakoitzetik astelehenera: 19:30, 22:15.

GASTEIZ

■ GURIDI

Abajo el amor
Egunero: 17:00, 19:45, 22:30.

Piratas del Caribe
Egunero: 17:00, 19:45, 22:30.

American pie 3: menuda boda
Egunero: 17:00, 19:45.

Descongélate
Egunero: 22:30.

Jeepers creepers 2
Egunero: 17:00, 19:45, 22:30.

Human nature
Egunero: 17:30, 20:00, 22:30.

Papá canguro
Astelehenetik eguaztenera: 17:30, 20:00.
Eguena: 17:30.

Diablo
Egubakoitzetik eguaztenera: 22:30.

La liga de los hombres extraordinarios
Egunero: 17:30, 20:00, 22:30.

■ MIKELDI ZINEMAK

Diablo
Egunero: 17:30, 20:15, 22:45.

Human nature
Egunero: 17:30, 20:15, 22:45.

Confidence
Egunero: 17:30, 20:15, 22:45.

La liga de los hombres extraordinarios
Egunero: 17:30, 20:15, 22:45.

En un lugar de África
Egunero: 17:15, 20:00, 22:30.

Piratas del Caribe
Egunero: 17:00, 19:45, 22:30.

Descongélate
Egunero: 17:15, 20:00, 22:30.

Lara Croft: tomb raider 2
Egunero: 17:15, 20:00, 22:30.

Martitzena eta eguena, ikuslearen eguna.

■ FLORIDA-GURIDI

Días de fútbol
Egunero: 18:00, 20:15, 22:30.

El buen ladrón
Egunero: 18:00, 22:30.

Respiro
Egunero: 20:15.

Vidas furtivas
Egunero: 18:00, 20:15, 22:30.

El juego de Ripley
Egunero: 18:00, 20:15, 22:30.

Identidad
Egunero: 18:00, 20:15, 22:30.

Dos tipos duros
Egunero: 18:00, 20:15, 22:30.

Las mujeres tienen curvas (J.B.A.)
Egunero: 18:00, 20:15, 22:30.

■ STER ZINEMAK

Jeepers creepers 2
Egubakoitza eta zapatua: 16:00, 18:15, 20:30, 22:45, 01:00.
Domeka: 16:00, 18:15, 20:30, 22:45.

Días de fútbol
Egubakoitza eta zapatua: 17:00, 19:30, 22:00, 00:45.
Domeka: 17:00, 19:30, 22:00.

El juego de Ripley
Egubakoitza eta zapatua: 17:30, 20:00, 22:25, 00:45.
Domeka: 17:30, 20:00, 22:25.

La liga de los hombres extraordinarios
Egubakoitzetik zapatura: 18:00, 20:25, 22:45, 01:00.
Domeka: 18:00, 20:25, 22:45

Abajo el amor
Egubakoitza eta zapatua: 16:00, 18:20, 20:35, 22:40, 01:00.
Domeka: 16:00, 18:20, 20:35, 22:40.

Piratas del Caribe
Egubakoitza eta zapatua: 16:30, 19:15, 22:10, 01:00.
Domeka: 16:30, 19:15, 22:10.

Identidad
Egubakoitza eta zapatua: 16:30, 18:30, 20:30, 22:30, 00:30.
Domeka: 16:30, 18:30, 20:30, 22:30.

American pie 3: menuda boda
Egubakoitza eta zapatua: 22:15, 00:30.
Domeka: 22:45.

Lara Croft: tomb raider 2
Egubakoitza eta zapatua: 18:25, 22:00, 00:30.
Domeka: 18:25, 22:00.

Papá canguro
Egubakoitzetik domekara: 16:15, 18:15, 20:15.

Doraemon
Egubakoitzetik domekara: 16:25.

Eguaztena, ikuslearen eguna.

■ YELMO CINEPLEX

La liga de los hombres extraordinarios
Egubakoitza eta zapatua: 15:45, 18:00, 20:15, 22:30, 00:45.
Domeka: 12:15, 15:45, 18:00, 20:15, 22:30.

Jeepers Creepers 2
Egubakoitza eta zapatua: 16:00, 18:00, 20:00, 22:00, 00:00.
Domeka: 12:15, 16:00, 18:00, 20:00, 22:00.

Escapando de la oscuridad
Egubakoitza eta zapatua: 20:20, 22:20, 00:20.
Domeka: 12:15, 20:20, 22:20, 00:20.

Simbad: la leyenda de los siete mares
Egubakoitza eta zapatua: 16:25.
Domeka: 12:15, 16:25.

Como Dios
Egubakoitza eta zapatua: 18:05, 22:15.
Domeka: 12:15, 18:05, 22:15.

Papá canguro
Egubakoitza eta zapatua: 16:25, 18:25, 20:25, 22:25, 00:25.
Domeka: 12:15, 16:25, 18:25, 20:25, 22:25.

Diablo
Egubakoitza eta zapatua: 16:00, 18:10, 20:25, 22:35, 00:45.
Domeka: 12:15, 16:00, 18:10, 20:25, 22:35.

Piratas del Caribe
Egubakoitza eta zapatua: 15:55, 18:40.
Domeka: 12:15, 15:55, 18:40.

Lara Croft: tomb raider 2
Egubakoitza eta zapatua: 18:05, 20:20, 22:35, 00:50.
Domeka: 12:15, 18:05, 20:20, 22:35.

American pie 3: menuda boda
Egubakoitza eta zapatua: 16:10, 18:10, 20:10, 22:10, 00:10.
Domeka: 12:25, 16:10, 18:10, 20:10, 22:10.

Abajo el amor
Egubakoitza eta zapatua: 16:40, 18:40, 20:40, 22:40, 00:40.
Domeka: 12:15, 16:40, 18:40, 20:40, 22:40.

Días de fútbol
Egubakoitza eta zapatua: 15:40, 17:55, 20:10, 22:25, 00:40.
Domeka: 12:15, 15:40, 17:55, 20:10, 22:25.

Terminator 3
Egubakoitza eta zapatua: 15:55, 20:05, 00:20.
Domeka: 12:15, 15:55, 20:05.

Última llamada
Egubakoitza eta zapatua: 20:35, 22:35, 00:35.
Domeka: 20:35, 22:35.

Confidence
Egubakoitza eta zapatua: 16:15, 18:15, 20:15, 22:15, 00:15.
Domeka: 12:15, 16:15, 18:15, 20:15, 22:15.

Los rugrats
Egubakoitza eta zapatua: 16:20, 18:20.
Domeka: 12:15, 16:20, 18:20.

Doraemon
Egubakoitza eta zapatua: 16:35, 18:35.
Domeka: 12:15, 16:35, 18:35.

Identidad
Egubakoitza eta zapatua: 16:05, 18:05, 20:05, 22:05, 00:05.
Domeka: 12:15, 16:05, 18:05, 20:05, 22:05.
Astelehena, ikuslearen eguna.

En un lugar de África: ●●● / ***Femme fatale:*** ●● /

ESKASA:● BALEKOA:●● ONA:●●● OSO ONA:●●●● BIKAINA:●●●●●

KRITIKA

ABAJO EL AMOR

PUNTUAZIOA: ●●

ZUZENDARIA: Peyton Reed
AKTOREAK: Renée Zellweger, Ewan McGregor, David Hyde Pierce.

Sarritan, 50eko hamarkadako bukaeran eta 60ko hamarkadako hasierako urteetan Ameriketako Estatu Batuetan egiten ziren komediak telebistan ikusteko aukera izan dugu. Horietako askotan Doris Day eta Rock Hudson aktoreak agertzen ziren.

Orain, 40 urte geroago, Peyton Reed-en eskutik film horien parodia gure pantailetara heldu da. Abajo el amor garai hartako estetika eta osagai ezagunenak erabiltzen ditu: filmaren hasieran urte haietako Zinemaskope ikurra agertzen da, kreditu tituluak, musika, jantziak, orrazkerak edo dekoratuak eta zineman erabiltzen ziren transparentziak (hau da, estudioetan egonda eta aktoreen atzean proiekzio bat erabiliaz kalean egotearen itxura egitea) azaltzen dira. Baina, hori bai, trazu horiek guztiak nabarmenduta eta handituta daude film horien parodia edo omenaldi barregarria izateko. Adibidez, Doris Dayren pertsonaien look-a eta izaera tolesgabearen karikatura oso argia da.

Abajo el amor filmak garai hartako estetika erabiltzeaz gain, film haietako pertsonaia tipo eta egoerak kalkatzen ditu, eta hor datza bere akats nagusia. Agian, lehengo filmak zerbait

artifizialak ziren, eta argumentuen tramak pixka bat inozoak, baina egia da, era berean, nahiko ondo zekitela argumentu eta osagai mugatuei etekin ona ateratzen. Orokorrean ez ziren onegiak, baina behintzat bazekiten egoera komikoetatik gag on batzuk ateratzen. Abajo el amor askotan ikusitako eszenak birsortzen ditu, baina ia ezer aldatu gabe, eta aldatzen duen gutxietan ia txarrerako da. Horrexegatik, txisteak eta egoera komikoak lehen ikusitakoak dira, eta gainera, ez ditu zaharrak hobetzen, eszenei biraketa berri bat ematea falta zaie. Eta horrela dena nahiko ezaguna egiten zaigu, ez digu ezer berririk ekartzen, eta gatz pixka bat faltan sumatzen dugu. Abajo el amor ondo ikusten da, estetikoki ondo lortzen du Doris Dayren filmen berregite parodikoa, baina komedia moduan motz geratzen zaigu. Ikuslea ez da aspertzen, baina filmak ez du ikuslearen barre gehiegirik lortzen. Eta, azkenean, parodiatutako filmekin lotura eta antz handiegia du.

ANTONIO ZABALA

SARE INMO f3 inmobiliaria
Erdiko kalea 26
ARRASATE
943 79 12 79

SALGAI

ARRASATE

- Erdialdean dago eta 66 m² ditu. Hiru logela, egongela, sukaldea eta bainugela. Berrituta. Ondo dago. 174.293 euro /29 milioi pta.
- 98 m², 4 logela, oso eguzkitsua eta garajearekin.
- 85 m². Hiru logela, egongela, sukaldea eta bainugela. Goian 8 ganbara dauzka. Erdialdean.
- 69 m². Logela bi, egongela, sukaldea, bainugela eta sotoa. Guztiz berritua.
- 65 m². Hiru logela, egongela, bainugela, sukaldea. Berrituta. Sotoa dauka.
- Zigorrolan 70 m²ko etxebizitza salgai. Hiru logela. Berritu beharra dago.
- Erdialdean etxebizitzarako nahiz negoziorako balio duen etxe bizitza salgai. Leku ezin hobean. Informazio gehiago bulegoan.

BERGARA

- 60 m². Hiru logela, egongela, sukaldea, bainugela. Berriztuta. 117.197,36 euro / 19.500.000 pta.
- 70 m². Erdialdean. Bi logela, sukaldea, egongela eta bainugela. Oso eguzkitsua.

Korosti INMOBILIARIA
Ibargarai 3 • BERGARA
Tel. / Faxa: 943 76 97 97
Santi Kutz 8 • LEGAZPI
Tel.: 943 73 05 25

ANTZUOLA / Eraikitzen ari diren elkarri lotutako etxeak

- 276.465,57 euro (46 milioi).

Semisotoa. Garaje handia eta txokoa.
Beheko solairuan: sukaldea, jangela, egongela, bainugela.
Lehen solairuan: hiru edo lau logela eta bi bainugela.
Teilatupeko solairua: m² ugari egokitzeko moduan.

BERGARA / Etxebizitzak salgai

- Zubiaurre. 60 m². Berrituta.
- Osintxun. 99 m². Ganbara, 24 m². Berrizteko.
- Osintxun. 90 m². Eguzkitsua.
- Osintxun. 73 m². Ganbararekin.

BASERRIAK

- Angiozar: 200 m² x 3 solairu, 38.000 m²-ko lursaila, oso ondo kokatua.
- Ormaiztegin, Osintxun bi baserri, Berastegi (baserria eta borda), Mutiloan, Elosun, Zegaman, Asteasun, Bedoñan.

Iragarki sailkatuak

1. ETXEBIZITZAK
101. SALDU
102. EROSI
103. ERRENTAN EMAN
104. ERRENTAN HARTU
105. ETXEAK OSATU
106. BESTELAKOAK

2. GARAJEAK
201. SALDU
202. EROSI
203. ERRENTAN EMAN
204. ERRENTAN HARTU
205. BESTELAKOAK

3. LOKALAK
301. SALDU
302. EROSI
303. ERRENTAN EMAN
304. ERRENTAN HARTU
305. BESTELAKOAK

4. LANA
401. ESKAINTZAK
402. ESKAERAK
403. BESTELAKOAK

5. IRAKASKUNTZA
501. JASO
502. EMAN
503. BESTELAKOAK

6. MOTORRA
601. SALDU
602. EROSI
603. ALOKATU
603. KONPONDU
604. BESTELAKOAK

7. ANIMALIAK
701. SALDU
702. EROSI
703. EMAN
704. BESTELAKOAK

8. DENETARIK
801. SALDU
802. EROSI
803. EMAN
804. HARTU
805. TRUKATU
806. GALDU
807. AURKITU
808. BESTELAKOAK

9. HARREMANAK
901. AGURRAK
902. HARREMANAK
903. DEIAK
904. BESTELAKOAK

10. RELAX

Eguazten eguerdia arte (12:00) jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu.

943 76 92 71
sailkatuak@goiena.com

PARTIKULARREN IRAGARKIAK DOAN JARRIKO DITUGU. GAINERAKOAK, 12 € (+BEZ) ORDAINDU BEHARKO DITUZUE MODULUKO.
GOIENKARIAk ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

BERGARA
ESPERIENTZIADUN SUKALDARIA ETA ZERBITZARIA BEHAR DITUGU. 943 76 15 59. BITTOR.

ARRASATE
ZERBITZARI LANETAN ESPERIENTZIA DUEN NESKA BEHAR DUGU, ARRATSALDEZ KAFETEGIAN LAN EGITEKO. 943 79 11 15

BERGARA
TABERNARAKO ETA SUKALDERAKO LAGUN BANA BEHAR DIRA. 943 76 50 99

ESKORIATZA
ILE APAINDEGIKO APARATUAK SALGAI. OSO ONDO DAUDE. 943 71 53 11

ARETXABALETA
TABERNA, HARATEGIA ETA PLATER KONBINATUAK DITUEN LOKALA SALGAI. 943 77 03 08

BERGARA
TERRAZADUN TABERNA TRANSFERITZEKO GERTU. HERRI ERDIAN. 639 00 54 62

ARRASATE
ILE APAINDEGIA EMATEN DA ERRENTAN 636 50 49 86

ELGETA
OSTALARITZA LOKALA SALGAI. 943 78 91 07

1/ ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Aretxabaleta. Etxea salgai. Hiru logela, sukaldea, komuna, egongela eta ganbara. Dena kanpoaldeari begira. 665 73 05 22 edo 617 38 74 76.

Arrasate. Gorostizan etxebizitza salgai. 90m². Ganbara eta garajea. Telefonoa: 630 05 00 39.

Arrasate. San Josepe kalean etxebizitza salgai. Guztiz berrituta. Berogailua eta igogailua. 653 72 31 69.

Bergara. Etxea salgai. 943 76 42 82.

Osintxu. Baserria salgai, 9 hektareako lursail (pinuekin eta fruta-arbolekin) eta guzti. 943 76 00 96.

103. ERRENTAN EMAN

Aretxabaleta. Etxebizitza ematen da errentan Otalora kalean. Guztiz jantzita dago. 649 82 20 70.

Arrasate. Bi lagunendako estudioa ematen da errentan. 10etatik aurrera deitu. 659 72 35 87.

Arrasate. Erdialdean etxebizitza emango nuke errentan. Hiru logela. Berrituta. 652 77 13 77.

Arrasate. Erdialdean etxebizitza ematen da errentan. Hornituta. Igogailua. 943 79 60 88.

Arrasate. Etxebizitza alokatzen dut Aldaigainen. 943 79 75 52.

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan San Andres auzoan. 943 53 25 74.

Arrasate. Etxebizitza ematen dut errentan. Ondo dago eta guztiz jantzita. Unibertsitatetik gertu. Telefonoa: 626 96 68 45.

Arrasate. Ikasle etxebizitza osatzeko bi edo hiru pertsona behar dira. Eskola Politeknikotik gertu. 639 58 87 40.

Benidorm. Apartamentua emango nuke errentan. Guztiz jantzita. Hondartzatik gertu, itsasoari begira. 630 41 84 65.

Benidorm. Apartamentua ematen dut errentan. Hondartzatik gertu. Bi logela. 630 41 84 65.

Bergara. Matxiategin etxebizitza ematen da errentan. Deitu 20:00etatik aurrera. 943 76 58 14.

Chiclana (Cadiz). Etxebizitza ematen da errentan. Leku ezin hobean. Hondartzatik oso-oso gertu. Deitu gauez honako telefonora: 670 37 71 03.

Conil de la Frontera (Cadiz). Apartamentu berria ematen dut errentan, Bateles izeneko hondartzaren parean dago. Guztiz hornituta. 680 44 26 68 edo 943 81 23 65.

Salou. Hondartzaren pareparean dagoen etxebizitza ematen da errentan. Novelti izeneko eraikinean dago. Aire girotua eta garajea ditu. Telefonoak: 943 81 42 38 edo 629 98 98 99.

104. ERRENTAN HARTU

Debagoiena. Mutil batek etxebizitza hartuko luke errentan. 616 86 67 27.

105. ETXEAK OSATU

Aretxabaleta. Pertsona bat behar da etxebizitza osatzeko. 605 75 61 68 edo 646 13 97 91.

Arrasate. Etxebizitza osatzeko neska bat behar da. 25 urtetik gorakoa. 626 71 96 80.

Bergara. Logela hartuko nuke errentan. 615 71 38 64.

Bergara. Pertsona bat behar da etxebizitza osatzeko. Elena. 943 76 18 00 edo 943 76 15 74.

Donostia. Antigua auzoan etxebizitza osatzeko ikasle bat behar da. Telefonoa: 943 03 45 33.

106. BESTELAKOAK

Bergara. Logela bat alokatzen dut Espoloi kalean. Bainugela pertsonala. Sukaldea erabiltzeko aukera. 639 39 18 54.

Bergara. Logela bat alokatzen dut. 200 euro. 666 68 56 89.

2/ GARAJEAK

201. SALDU

Antzuola. Garajea salgai. Prezio ona. 670 49 87 40.

Aretxabaleta. Araba ibilbidean garaje itxia salgai. 20 m2. 627 90 68 91 edo 943 79 69 83.

Aretxabaleta. Araba ibilbideko 27an garajea salgai. Itxia, 20m². 943 79 69 83.

Aretxabaleta. Garajea salgai erdialdean. 669 45 89 44.

Bergara. Garaje itxia salgai Masterrekan. 17 m². Deitu gauez. 943 76 05 62 edo 943 76 17 98.

Bergara. Ozaetan garaje itxia salgai. 943 76 00 12.

203. ERRENTAN EMAN

Aretxabaleta. Garaje itxia ematen da errentan Murubide auzoan. 649 82 20 70.

Arrasate. Kontzezinon garaje itxia ematen da errentan. 943 79 55 20.

3/ LOKALAK

303. ERRENTAN EMAN

Bergara. Lokala ematen da errentan. 100 m². Akademia edo bulego moduan erabiltzeko. Prezio ona. Deitu 21:00etatik 22:00etara. 943 76 12 30.

4/ LANA

401. ESKAINTZAK

Arrasate. Neska euskalduna haurrak zaintzeko gertu. Astegunetan 14:00etatik aurrera. 626 13 37 89.

Bergara. Pertsona bat behar da etxeko lanak egin eta umeak zaintzeko. 660 72 54 78.

402. ESKAERAK

Arrasate. Emakume euskalduna gertu etxeko lanak egiteko edo umeak zein pertsona nagusiak zaintzeko. 659 82 75 18.

Arrasate. Emakumea prest arratsaldeetan zaharrak edo umeak zaintzeko eta etxeko lanak egiteko. Maribi. 653 72 31 27.

Arrasate. Neska bat umeak zaintzeko edo klase partikularrak emateko prest. 652 73 14 44.

Arrasate. Neska gertu arratsaldez garbiketa lanak egiteko edo umeak zaintzeko. 676 55 15 46.

Bergara. Emakume bat etxeko lanak egin eta umeak zaintzeko prest. 943 53 26 77.

Bergara. Emakume batek umeak zaindu eta etxeko lanak egingo lituzke. 943 76 05 66.

Bergara. Emakumea lanerako prest. 620 51 34 25.

Bergara. Nagusiak edo umeak zaintzen edo zerbitzari lanetan jardungo nuke. 615 71 38 64.

Bergara. Umeak zaindu eta etxeko lanak egingo nituzke. 943 76 36 18.

Debagoiena. Klinika laguntzaileak umeak edo nagusiak zaintzen, tabernan zerbitzatzen... egingo luke lan. 680 53 81 47.

Debagoiena. Mutil gaztea edozein lan egiteko prest. 943 77 12 98.

Debagoiena. Neska arduratsua gertu orduka garbiketa lanak egiteko edo arratsaldez umeak zaintzeko. 943 71 53 74.

Debagoiena. Neska euskalduna eta arduratsua gertu gaixoak zaintzen gaua pasatzeko, etxean edo ospitalean. 616 53 37 96.

LAN ESKAINTZA

ESPERIENTZIADUN SUKALDARIA BEHAR DA.
LAN BALDINTZA ONAK.
BESTE LANGILE BATZUEKIN ETXEBIZITZA OSATZEKO AUKERA.
ETXE AUNDI JATETXEA
Torre auzoa 9
OÑATI
943 78 19 56

5/ IRAKASKUNTZA

502. EMAN

Aretxabaleta. EGA, hizkuntza eskakizunak eta hizkuntza eskolako gaitasuna atera gura duen edonori eskolak emateko prest. 686 11 28 81.

Aretxabaleta. Ingelesezko eskolak ematen dira. Maila guztiak. 943 79 03 83.

Arrasate. Solfeo eta pianoko irakaslea eskolak emateko prest. Esperientziaduna. 943 79 67 59.

Bergara. Lehen Hezkuntzako eskolak emango nituzke. 669 33 95 93.

6/ MOTORRA

601. SALDU

Aprilia SR motoa salgai. Berri-berria. Prezio onean. 667 80 69 99.

Honda 250 cb. motoa salgai. 2001ekoa. 8.000 Km ditu. 609 04 89 18.

KTM 250 EXT motoa salduko nuke. 2000. urtekoa da. Galdetu Gorkarengatik. 646 05 74 78.

Opel Astra 1.4i salgai. Lau ate. Beti garajean sartuta egon da. Deitu 22:00etatik aurrera. 943 79 34 53.

Opel Astra 1.6 salgai. 100 zaldi; sarrera zuzeneko kit-a; 195/50/15 neurriko Speed Line markako hagun berri-berriak; gurpil-azal berriak; kirol-bolantea; Momo markadun pomoa; metalezko tapiza; hiru ate; beltzez tindatutako kristalak; M3 markako ispiluak eta beste gehigarri asko. 639 18 03 39.

Opel Corsa GT autoa salgai. Matrikula: SS-AD. IAT (ITV) pasatu berri. Prezio interesgarria. 943 79 47 43.

Peugeot 205 1.8 Diesel autoa salgai. 6 urte. Ondo dago. 943 76 99 76 edo 655 74 80 07.

Seat Toledo CL 1600 autoa salgai. Gasolinazkoa. 1992koa. Oso ondo dago. 669 42 55 63.

Yamaha Fazer 600 markako motoa salgai. 1998. urtekoa da. 31.000 km. ditu. 4.200 euro. 626 00 54 33.

Yamaha TDM 850 motoa salgai. 616 86 67 27.

AUTOETAN ESKAINTZA BEREZIAK

- Focus 16 i, 0 Km..............................2003
- Focus 16 i, 0 Km..............................2003
- Focus TDCi, 0 Km............................2003
- Focus TDdi, 0 Km............................2003
- Fusion TDCi, 0 Km...........................2003
- Fiesta TDCi, 0 Km............................2003
- Toyota HDJ-100 4x4 TDi.................2000
- Audi Allroad 4x4 TDi........................2001
- Toyota Land-Cruiser 4x4 TDi 2000
- Opel Vectra Wagon TDi...................1998

MUGARRI
943 79 75 64

7/ ANIMALIAK

701. SALDU

Aker arra salduko nuke. 3 urte ditu. Adar-motza, abere ona. 943 76 64 65.

Bergara. Caniche arrazako hiru txakur salgai. 90 euro bakoitza. 635 71 49 16.

8/ DENETARIK

801. SALDU

Arrasate. Akordeoia salgai. 120 baxu ditu. 943 79 53 36.

Bizikleta salgai. Osagarri guztiekin, baita arropekin ere. 500 euro. Nerea. 943 79 68 18.

Inpresora salgai. Epson Stylus 810 markakoa. Eskanerra opari emango nuke. 651 70 93 22.

PlayStation kontsola salgai. Joystick-a, gidatzeko bolantea, 60 MBko txartela, joko originalak... Denak ia erabili barik. Prezio ona. 626 90 44 89.

Racklet markako karro-denda berria salgai. Bi aldiz erabilia. 943 79 85 48 edo 635 20 78 98.

Snowboard-erako botak salgai. Burton markakoak. 45 1/2 zenbakia. 679 21 35 07.

Teklatua eta haririk gabeko sagua salgai. Erabili barik daude. 943 79 75 47.

Trikitia salgai, Zero Sette markakoa. Ia erabili barik. Erraz garraiatzeko gurditxoarekin. Prezio ona. 943 79 81 14.

Tronpeta salgai. Telefonoa: 943 78 70 52.

806. GALDU

Eskumuturrekoa galdu nuen Arrasaten. Zilarrezkoa. Balio sentimental handia. Aurkitu duenak dei dezala. 658 71 21 45.

807. AURKITU

Aretxabaleta. Bi ezkontza-eraztun aurkitu ditut. Galdetu Iber liburu dendan. 943 79 04 39.

808. BESTELAKOAK

Bizikleta hori-urdina desagertu zen irailaren 13an, zapatua, Oñatiko plazan, 21:00ak aldera. Bizikleta daukanak dei diezagula, mesedez. 943 78 36 45.

Garbi S.L.

PIPIEN, TERMITEN, ETA ABARREN AURKAKO TRATAMENDU ANTIXILOFAGOAK EGURREAN, ALTZARIETAN, ETA ABARRETAN.

943 33 18 37 (HERNANI)
649 84 67 09 (BERGARA)

TURANDOT
Lagunak gara

Lagun berriak egin eta ondo pasatu nahi duzu?
Afariak, asteburuak, irteerak, eta abar antolatzen ditugu.
Ezkongabe, alargun, dibortziatu eta bananduendako.
Edozein adin, izaera, klase sozial eta joerakoak.

Dei egiguzu 943 34 12 19 telefonora.
Informazio guztia bidaliko dizugu, konpromiso barik.

TURANDOT GIPUZKOA

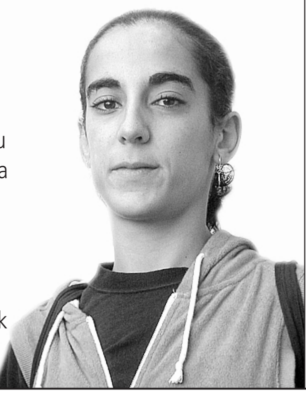
AIPAGARRI

Isa Casado

ARRASATE

Mulhaceneko mendiko maratoi erdian laugarren helmugaratu zen Isa Casado korrikalari arrasatearra. Euskadiko selekzioarekin hartu zuen parte lasterketa horretan. Mendi maratoien sailkapen orokorrean, hirugarren tokian dago Isa. Aizkorri-koan bigarren egin zuen.

Elena Herrarte



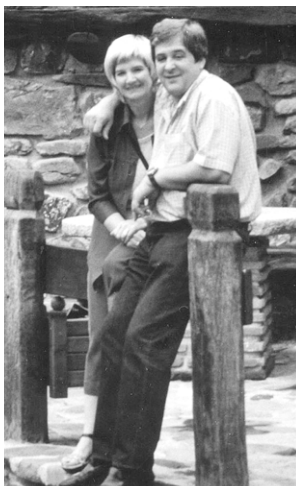
ARRASATE

Txatxilipurdi elkarteko Haurren Saileko arduradun berria dugu Elena Herrarte. 23 urte dauzka eta Humanitate Enpresa Zientzietan lizentziduna da. Bestalde, Kepa Lizarralde izango da AED euskara elkarteko Kultura Saileko arduradun berria; Zaharberri proiektua ere berak zuzenduko du.

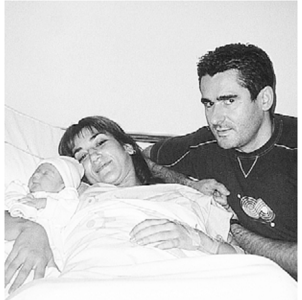
Anton Arrillaga

BERGARA

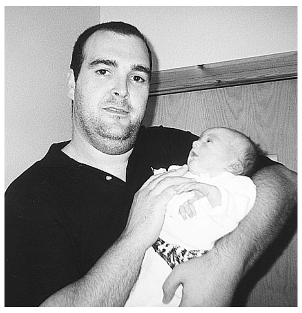
San Joxepe elkarteak urriko Kultur Hamabostaldirako deitutako kartel lehiaketa irabazi du Arrillagak. Hamahiru lan aurkeztu dira lehiaketara. Anton Arrillagak 600 euroko saria jasoko du. Lehiaketara aurkeztutako lanekin erakusketa egingo da erretiratuen egoitzan urriaren 3tik 10era.



Marijok eta **Floren**ek 25 urte bete zituzten ezkonduta martitzenean. 1978ko irailaren 16an, hain zuzen ere, ezkondu ziren. Bihar, zapatua, ospatuko dituzte zilarrezko ezteiak Dorletako santutegian. Zorionak, bikote, Eskoriatzako *Txurri* koadrilakoen partetik!

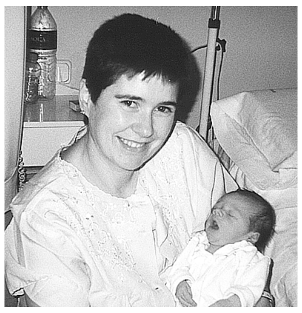


Ander Garro Ocio
Arrasate • Irailaren 17a • 3,270 Kg.• Gurasoak: **Iñaki Garro** (Arrasate) eta **Yolanda Ocio** (Arrasate). Argazkian, umea aitarekin eta amarekin.



Aratz Gorosabel Espinosa
Arrasate • Irailaren 16a • 3,455 Kg.• Gurasoak: **Marina Espinosa** (Arrasate) eta **Sebas Gorosabel** (Arrasate). Argazkian, umea aitaren besoetan.

Eider Alonso Sánchez
Arrasate • Irailaren 10a • 2,920 Kg. • Gurasoak: **Rakel Sánchez** (Arrasate) eta **Alberto Alonso** (Arrasate). Argazkian, umea amarekin.



Iker Arias Axpe
Aramaio • Irailaren 13a • 3,150 Kg.• Gurasoak: **Mireia Axpe** (Aretxabaleta) eta **Juanjo Arias** (Aramaio). Argazkian, umea amaren besoetan.

HILDAKOAK

Jesus Palacios Zarraoa. Arrasaten, irailaren 6an. 78 urte.
Sara Juana Corcuera Fdez. de Jauregi. Arrasaten, 10ean. 81 urte.
Dionisio Madina Murguzur. Oñatin, 11n. 93 urte.
Lucio de la Presa. Bergaran, 11n. 87 urte
Margarita Pagoaga González. Arrasaten, irailaren 12an. 90 urte.
Dolores Garzón Artxaga. Arrasaten, irailaren 14an. 70 urte.
Miren Arantzazu Azkarate Bengoa. Bergaran, 14an. 69 urte.
Carmen Zendoia Barrutia. Oñatin, irailaren 14an. 98 urte.
Carmen Valverde Horcajo. Arrasaten, irailaren 16an. 91 urte.
Lucio Arregi Muruamendiaraz. Bergaran, irailaren 16an. 84 urte.
Luis Martínez de Espronceda Gil. Bergaran, 16an. 69 urte.
Abelina Ezkurra Ibarguen. Arrasaten, irailaren 17an. 84 urte.

June Aranburu Arnaiz
Arrasate • Irailaren 10a • 3,390 Kg. • Gurasoak: **Juan Aranburu** (Arrasate) eta **Susana Arnaiz** (Aretxabaleta). Argazkian, umea Maria ahizparekin.

Nahia Gorostiaga Muruamendiaraz
Arrasate • Irailaren 11 • 4,220 Kg.• Gurasoak: **Asier** (Oñati) eta **Judith** (Arrasate). Argazkian, umea amaren besoetan.

Naroa Iturbe Moreno
Aretxabaleta • Irailaren 13a • 3,300 Kg.• Gurasoak: **Tere Moreno** (Cádiz) eta **Angel Iturbe** (Aretxabaleta). Argazkian, umea amarekin.

Oxel Arriaran Lagunilla
Arrasate • Abuztuaren 16a • 4 Kg.• Gurasoak: **Arantzazu** (Arrasate) eta **Bittor** (Arrasate). Argazkian, umea aitona Felix eta amona Coinsuelorekin.

URTEURRENA

Maria Teresa Amassorrain Zenitagoia

Juan Narvaezen alarguna

Lehen urteurreneko meza domekan, irailaren 21ean, 12:30ean, Bergarako San Pedro parrokian.

Elizkizunetara joango zaretenoi, aldez aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

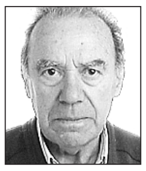
Miren Arantzazu Azkarate Bengoa

Gasteizen hil zen 2003ko irailaren 14an, 69 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Ignacio Bilbao Mujika



Bergaran hil zen 2003ko abuztuaren 25ean, 84 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.

GOIENKARIA
Astero 21.500 etxetan.
Eskelen prezioa: 75 €.

ESKER ONA

Abelina Ezkurra Ibargüen

Arrasaten hil zen 2003ko irailaren 17an, 84 urte zituela.

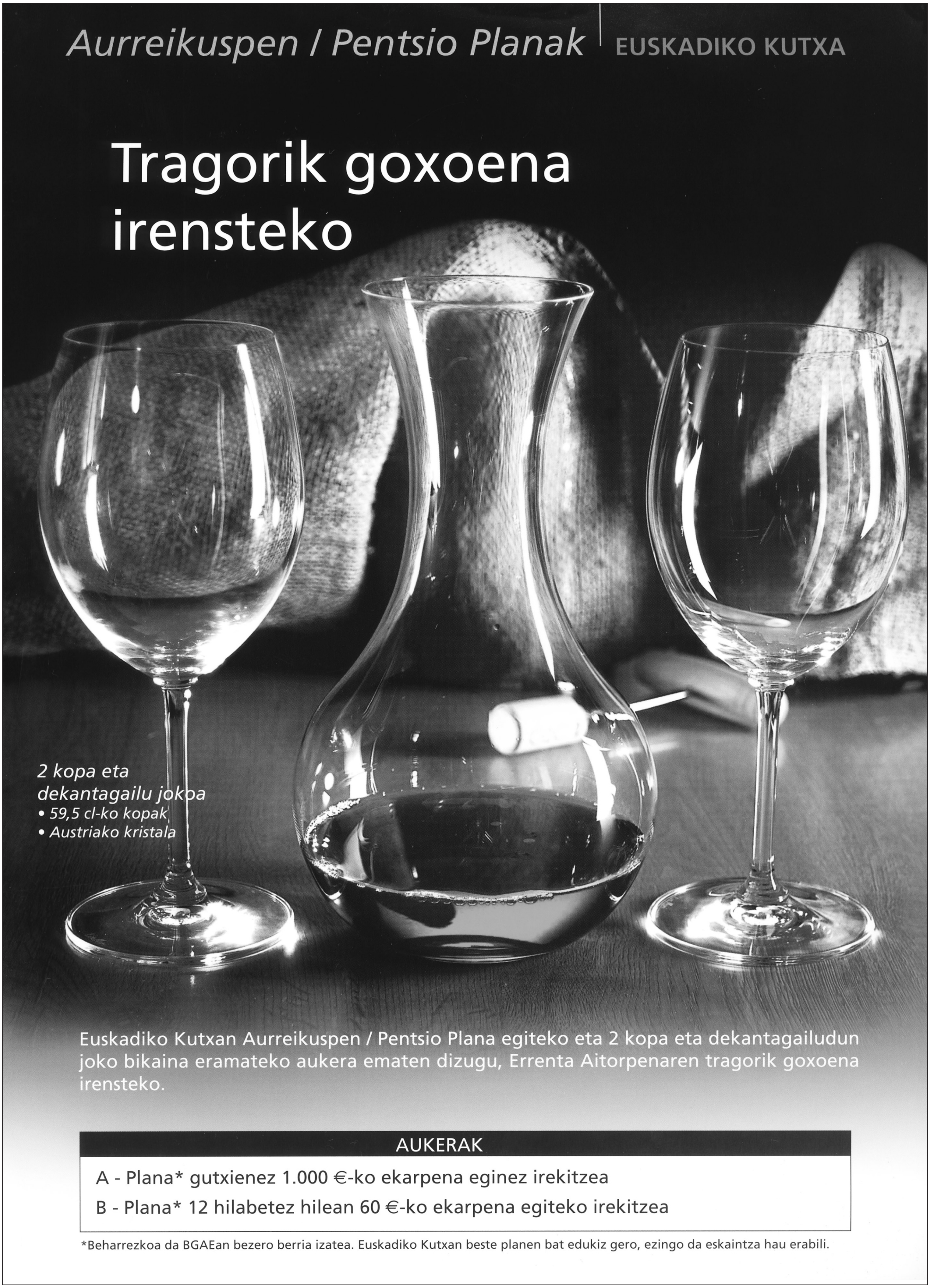
Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Basilio Aranburu Guridi

Lehen urteurreneko meza zapatuan, irailaren 20an, 19:00etan, Oñatiko San Migel parrokian.

Elizkizunetara joango zaretenoi, aldez aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.


Aurreikuspen / Pentsio Planak
EUSKADIKO KUTXA
Tragorik goxoena irensteko
2 kopa eta dekantagailu jokoa
• 59,5 cl-ko kopak
• Austriako kristala
Euskadiko Kutxan Aurreikuspen / Pentsio Plana egiteko eta 2 kopa eta dekantagailudun joko bikaina eramateko aukera ematen dizugu, Errenta Aitorpenaren tragorik goxoena irensteko.
AUKERAK
A - Plana* gutxienez 1.000 €-ko ekarpena eginez irekitzea
B - Plana* 12 hilabetez hilean 60 €-ko ekarpena egiteko irekitzea
*Beharrezkoa da BGAEan bezero berria izatea. Euskadiko Kutxan beste planen bat edukiz gero, ezingo da eskaintza hau erabili.

HITZGEZIDUNAK

Luma

			* Izena / Niri buruz		Etxeko erregai / Nongo atzizkia		Leunki egindako ukipen
			Lehen zatia egin / Bigun, ezti				
Pregoi egile / Gobernua		Gehiegi / * Deitura				Roentgen / Udara	
					Oinarrizko edari / Noraino atzizkia		
Egunaren erdialdeko tartea / Burutu							
				Bokal errepikatua / Jira			Amaitu
Zakur / Lirain bihurtu			Bat gehi bat / Pisu gutxikoa			Boroa / Palmondoaren fruitu	
Marrak / Dago							
		Abantzu, kasik / Erbioa			Tantaloa / Dauka		
Noren atzizkia / Mirari				Du, niri / Potasioa			

BILABILA7

UMOREGIROAN/ Pedro Zelaia

Pedro Zelaiak argitaratutako txiste bilduma-liburutik hartuta.

ESKOLAKO TONTUA

Eskolan elkarrekin ibilitxakuak ziran. Bata, argiargixa. Bestia, tonto-tontua. Estraperlo denboran barriz ikusi bihar izan ziran. Argi-argixa fabrika bateko burua zan. Bestia, estraperloko materixalak saltzen Bilbon bizi zan. Juan da gure gizon argixa Bilboko Patxo kafeterixara, Arenalian. An eitxen ziran orduan materilaxalen sal-du-erosketak. Etorri da gure tontua Mercedes zoragarri baten kafeterixara eta esatetsa eskolako lagunari:

- Materixal ori biok? Zenbat tonelada nai ditxuk? Ori nere kontu. Laister izangok Eibarren.

Inbitau zeban, gaiñera, bazkaltzera. Eta bazkaltzen ziarduela, esaten detsa tontuak:

- Bai, nik diru asko eiñ juat estraperluan.
- Bai ba, lapurretan egiten dozue-ta…
- Keba!, nik eitxen dotena biarra dok. Nik 3 por 100 bakarrik kargatzen juat.
- 3 por 100ekin egiten dok hainbeste diru…
- Ba, kalkulaik, nik hogei duruan erosten dotan materixala, 300 pezetan saltzen juat!

EZETZASMATU!

Estepan Plazaola

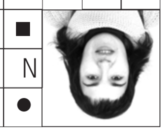
Debagoieneko zeintzu herri daude elkarrengandik urrunen?

Debagoienean elkarrengandik urrunen dauden bi herrien arteko distantzia 25 kilometrokoa da. Baina zeintzuk ote dira bi herriok?

- Aramaio-Elgeta.
- Aramaio eta Antzuola
- Leintz Gatzaga eta Antzuola.

Erantzun zuzena: Leintz Gatzagatik Antzuolara 25 kilometro daude; Aramaiotik Elgetara 19 kilometro eta Aramaiotik Antzuolara 21.

SOLUZIOAK



			●	O	●	G	●
			N	I	T	A	Z
			■	H	A	S	I
●	P	●	L	A	R	■	R
E	R	A	E	N	■	U	R
●	E	G	U	E	R	D	I
E	G	I	N	■	A	A	■
●	O	R	■	B	I	■	B
L	I	R	A	I	N	D	U
●	L	E	R	R	O	A	K
D	A	■	I	A	■	T	A
●	R	E	N	■	D	I	T
M	I	R	A	K	U	L	U

ASTEKOHOROSKOPOA

Gipuzkoako Astrologi Elkartea

ARIES
martxoak 21-apirilak 21

Anaiaren/arrebaren batek arazoak izango ditu, eta eginbeharren bat aldera batera utzi beharko duzu. Bestalde, autoaren motorrarekin arazoak izango dituzu eta errebisioa egitera eraman beharko duzu.

TAURUS
apirilak 22-maiatzak 21

Jendearengan segurtasuna eragiten duzu, eta, hori dela eta, bat baino gehiago zugana inguratuko da laguntza edo aholku eske. Bestalde, bidaia atsegin bat egingo duzu atzerrira, familiakoekin.

GEMINI
maiatzak 22-ekainak 21

Liskarrak izango dituzu lanekoekin; energia soberan duzu eta oso ausarta zara, eta haiek aurrera eramaten ausartzen ez diren proiektuak zuk hartzen dituzu. Laburbilduz, inbidia izango dute.

CANCER
ekainak 22-uztailak 22

Familiarteko batzuek, euren artean, oso hartueman txarra daukate, eta zu ibili beharko zara haien artekoak konpontzen. Bikotekidea badaukazu, zuen artekoak hobera egingo du.

LEO
uztailak 23-abuztuak 22

Arazoak anaiekin/arrebekin; izan ere, beti esaten dizute zer egin behar duzun, eta hori ez duzu gustuko. Bestalde, bidaia bat egingo duzu atzerrira, eta oso positiboa izango da, gauza berri eta interesgarriak ikasiko dituzu-eta.

VIRGO
abuztuak 23-irailak 22

Fantasiatan eta galduta ibiltzeko joera daukazu, eta galera ekonomiko garrantzitsua izan zenezake horren erruz. Bestalde, zorabioak edo zorabio-sentsazioa, tentsioaren gorabeherek eraginda.

LIBRA
irailak 23-urriak 22

Bidaia bat egingo duzu lan kontuengatik, baina ez dituzu beteko hasiera bateko helburuak. Bestalde, anaia/arreba batek arazoak izango ditu, eta laguntza eskatuko dizu. Zain ezazu eztarria.

SCORPIUS
urriak 23-azaroak 22

Hobekuntzak lanean, ardura gehiago eta botere handiagoa izango duzulako; baina ez harroa izan eta ez erabili botere hori gehiegikeriarekin.

SAGITTARIUS
azaroak 23-abenduak 21

Bakarrik egon gura izango duzu, erabaki batzuk hartzeko; lagunek lagundu egingo dizute. Ahalegin zaitez haien laguntzari ukorik ez egiten eta kontuan izan haien ikuspuntuak.

CAPRICORNUS
abenduak 22-urtarrilak 20

Oso une aproposa hainbat jarduera egiteko. Bestalde, oso detailezale eta puntalakurloa zara, eta horrek eragin lezake zure ingurukoek zurekin egon gura ez izatea.

AQUARIUS
urtarrilak 21-otsailak 20

Zailtasuna duzu errealitatea antzemateko, eta horrek kalte egin diezazuke. Neska/mutil batek baino gehiagok gura izango du zurekin harreman sexuala izatea.

PISCIS
otsailak 21-martxoak 20

Oso erosoa zara eta ez dituzu aldaketak gustuko; hori dela eta, lan-eskaintza polita egingo dizute, baina gerta daiteke lan hori ez onartzea, oso patxadazalea zarelako.

GIPUZKOAKO
ASTROLOGI ELKARTEA

TELEBERRIAK

Saio berezi ugari aurtengo GOITBko programazioan

Askotariko saio bereziak egingo dituzte 2003-04 ikasturtean Goiena Telebistan. Realaren gainekoak izango dira asko. Realari jarraipen berezia egingo diote Txapeldunen Ligan. Horrez gain, enpresa arloak ere izango du tarte berezia. Milanen egingo den makina-erreminta azokara joateko asmoa du GOITBk.

EITBk denboraldi berria aurkeztu zuen martitzenean

Hasi berri duten denboraldiko programazioa aurkeztu zuen EITBk martitzenean, Donostiako Antzoki Zaharrean. Aisialdiaren arloa indartzea eta, ETB2ren kasuan, albistegietan duten nagusitasunari eustea izango dira EITBren erronka nagusiak, telebistaren arloan. Ekitaldian, era berean, *Telebista* aldizkariaren 17. zenbakia aurkeztu zuten.

'Goenkale'-k webgune berria dauka, 10. urteurrenean

Hamargarren denboraldia beteko du aurten *Goenkale* telesailak, eta webgune berria estreinatuko du urteurren horrekin batera. Berritasunen artean, honako hauek topatuko ditugu, besteak beste: telesailean agertuko diren pertsonaia berrien gaineko informazioa eta *Goenkale urtez urte* atala, telesailaren ikuspegi historikoa ematen duena; azkeneko denboraldiko informazioa gehitu diote atal horri. *www.eitb.com/goenkale* webgunean topatuko duzue.

'ShowBT' atal berrirako 'casting'-a egingo du 'Betizu' saioak

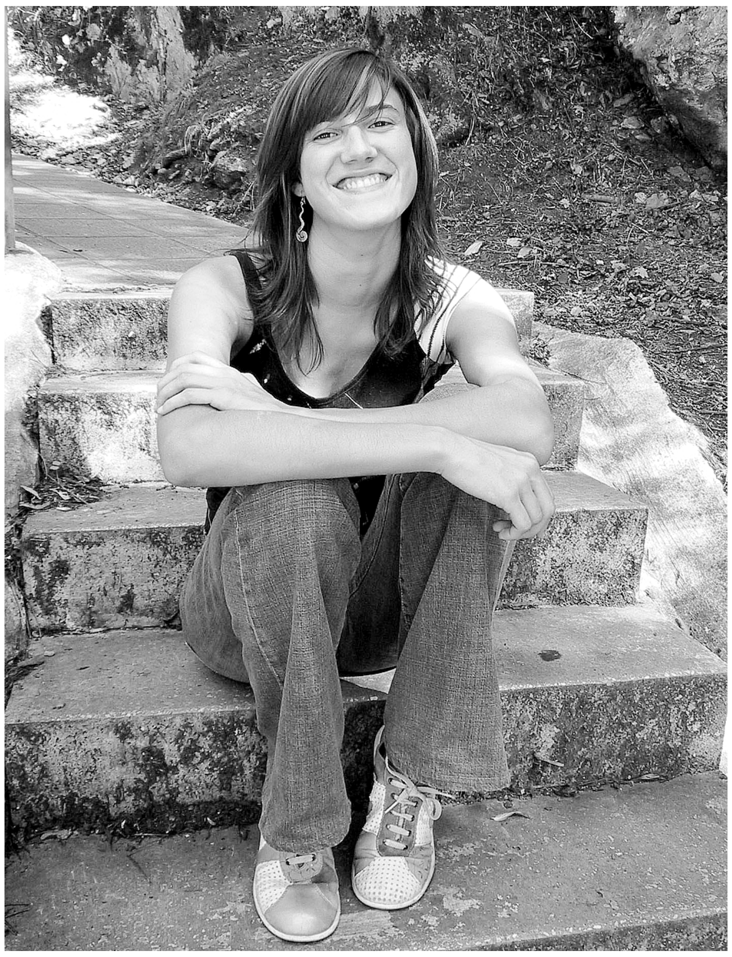
Irailaren 29an hasiko da, *Betizu* saioaren barruan, *ShowBT* atal berria; atal horrekin Betizu Taldeak izandako arrakastari jarraipena eman nahi diote. Aurreko akademietan parte hartu zuten zortzi gaztetxok eta beste bi berrik hasiko dituzte kantu eta dantza akademia horretako ikasketak *ShowBT* atalean. hain zuzen ere, *Casting*-ean parte hartu nahi dutenek honako telefono zenbakira dei dezakete izena emateko: 806 11 71 01.

DEIANE ARRIETA/ ALBISTEGIETAKO AURKEZLE BERRIA

"Lan egiteko komunikabide gustukoena telebista dut, baina baita irratia ere"

AINTZANE IRIZAR

Aurpegi berria izango dugu GOITBko albistegietan urritik aurrera: Deiane Arrieta hasiko da albistegiko aurkezle lanetan, Maider Osaren ordez. Mendiolakoa da Deiane eta 20 urte dauzka.



IKER BARANDIARAN

Lehendabiziko aldia da kamera aurrean lan egiten duzuna?

Bai, hala da; eskolako praktiketan ibili izan naiz, baina sekula ez dut horrelako lanik egin. Umeen saio baterako aurkezlea behar zutela-eta aurkeztu nintzen GOITBn, eta gero, albistegia aurkezteko probetarako deitu zidaten. Berez ez nintzen albistegietarako aurkeztu, baina, egia esan, gehiago ikusten dut neure burua albisteak aurkezten, umeen saio bat aurkezten baino. Izan ere, uste dut umeekin jarduteko ez dudala behar den txisparik.

Kazetari ikaslea zaitugu, ezta?

Hala da, bai, Kazetaritzako hirugarren ikasturtea hasiko dut oraintxe. GOITBko lana eta ikasketak uztartuko ditut; goizez eskoletara joango naiz eta arratsaldean, lanera.

Aurretik ere Goienan kazetari lanetan ibilitakoa zara, ezta?

Bai, Arrasate Irratian ibili nintzen lanean, eta orduan ezagutu nuen GOITB ere; bertako langileak eta kazetariak ezagutzen nituen aurretik.

Orain arte, baina, batez ere kanpotik ezagutu duzu GOITB. Zer iruditzen zaizu ikusle moduan?

GOITB indar handiko hedabidea dela iruditzen zait. Ez da orain dela bospasei urte zena, asko aldatu da ordutik hona, hobera, jakina. Indartu egin da, gero eta jende gehiagok ikusten du eta uste dut fidagarritasun handia ematen duen komunikabidea dela gure ibarrean.

Zelan ikusten duzu zeure burua aurkezle lan berri honetan?

Atzo bertan proba bat egin nuen kamera aurrean eta oso arraro ikusi nuen neure burua. Nahiko urduria naiz, eta horrek beldur apur bat ematen dit, baina denborarekin ohituko naiz.

Kameraren aurrean lasai egoteko trukurik badaukazu?

Ez, oraingoz, behintzat, ez daukat trukurik, baina, beharbada, hemendik hilabetera edukiko dut bateren bat.

Maider Osa urte askoan ibili da aurkezle GOITBn. Hura ordezkatzea ez da lan erraza izango, ezta?

Bada, ez, ez da batere lan erraza izango, listoia oso altu utzi du-eta; egia esatearren, oso lan ona egin du urte hauetan guztietan. Egin dut berba Maiderrekin, eta asko animatu ninduen, gainera; horrelako aukera bati ezin zaiola alde egiten utzi esan zidan, eta asko ikasten dela. Maiderrek ikasten eta lanean batera jardun zuen, eta neu ere horrelaxe nabil; sakrifikatua dela, baina merezi duela esan zidan Maiderrek, eta animatzeko.

Telebistako ze saio mota dituzu gustuko?

Egia esan, gero eta gutxiago ikusten dut telebista. Telesailak ikustea gustatzen zait eta bazkalostetako saioak ere bai, tarteka; baina, hori bai, ordu erdi baino gehiagoan ezin naiz egon horiek ikusten.

Gustuko aurkezle bat aukeratzekotan?

Asko daude, galdera zaila da hori; Yolanda Altzola, esaterako, asko gustatzen zait, oso naturala da-eta. Andoni Aizpuruk ere oso ondo egiten du lan.

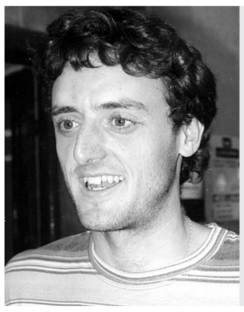
Ze komunikabide mota gustatzen zaizu gehien, irratia, telebista ala prentsa?

Arrasate Irratian ibilitakoa naiz. Asko gustatzen zait irratia; dena dela, lan egiteko betidanik gehien gustatu izan zaidan komunikabidea telebista da. Prentsan, berriz, oraindik sekula ez dut lanik egin, eta egia esateko, ez nau askorik erakartzen.

"Yolanda Altzola eta Andoni Aizpuru asko gustatzen zaizkit aurkezle moduan, oso naturalak dira"

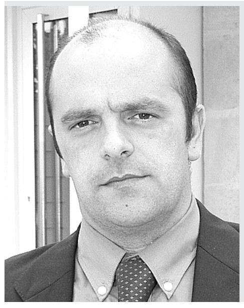
"GOITB hedabide indartsua eta fidagarritasun handikoa dela iruditzen zait"

KAMERAAURREAN



"Kurtzebarriko gurutzearen 75. urteurrena ospatzeko zerbait berezia egin nahi genuen, eta uste dut herritarrak gustura daudela egin dugunarekin."

Oier Etxebarria / Murrukixoko kidea
"BERRIAK" (2003-09-15)



"Plazako erromeriek indarra galdu dute azken urteotan. Hori dela eta, oso bestelako ikuskizunak aukeratu ditugu. Jazz musika eta Afrikako dantzak izango dira".

Ernesto Murgiondo /Oñatiko kultura zinegotzia
"BERRIAK" (2003-09-17)

TELEBEGI/ Edorta Arana

Pantaila eta ispilu

Esana da txutxumutxuei dedikaturiko telebista programek pertsonen intimitatea, irudia eta ohorea urratzen dutela, zuzenean edo zeharka. Hau da, gaur egun, aristokraten baino famatu-egin-berrien bizitzan sartzen diren telebista saio horien bidez legitimatu egiten dela zurean edo neurean sartu ahal izatea, bihar.

Bigarren ondorio bat ere suma daiteke espektakularizaziora jo duten tertulia edo eztabaida itxura duten programetan: argudioetan ez sinistea eta kontrako iritzia dutenenganako errespetu falta erakustea. Besteena entzuten baino norberaren ahotsa entzunarazten izaten dute nahikoa lan. Gainera, informaziorik ez eduki arren iritzia emateko prest daukan jendea gero eta ugariago dago. Berdin dio gaia Euskal Herria den, taoismoaren oinarri filosofikoak edota Alemaniako egoera ekonomiko kaskarraren zergatiak, beti dago kamera bat aurrean jarri eta iritzia emateko pronto dagoenen bat. Gainera, kasualitatea ote, telebistetan zabaldu izan diren izenburuetan erakusten dituzten klitxeak izaten dira errepikatuenak.

EHUNKIEN GAIKAKO BILKETA

Baietz etxean erabiltzen ez duzun eta lekua hartzen ari den arropa, oinetakoak, izarak, zinturoiak, mantak... eduki.

PLASTIKOZKO POLTSA ITXIETAN UTZI EHUNKIAK

Edukiontzi zurietan sartuz gero, etxean soberan dituzun ehunki horiek berrerabili edo birziklatzeko balioko dute. Horrez gain, ehun-industriaren kutsadura murrizten lagunduko duzu, ingurumenaren mesederako.

BILKETA GUNEAK

ARRASATE	• Muxibar plazan • Kontzezino kalean • Musakolako aparkalekuan
ESKORIATZA	• Gastañaduy kalean (estankoaren alboan)
ARETXABALETA	• Gernika plazan
LEINTZ-GATZAGA	• Dorletarako bidean (beste edukiontzien alboan)
OÑATI	• Olakua auzoko plazan • Errementari plazan
BERGARA	• Zubiaurre kalean (zubiaren ondoan) • Matxiategi poligonoan (hilerriko aparkalekuaren ondoan) • Azokan (merkatuko sarreraren ondoan)
ANTZUOLA	• Aiherra kalean (Kultur Etxearen atzekaldean)
ELGETA	• Berraondokuan

DEBAGOIENEKO MANKOMUNITATEA

Tel. 943 79 33 99

Goienkaria ©
DEBAGOIENEKO ASTEKARIA

Argitaratzailea: Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkartea • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 Arrasate
Egoitza nagusia: **BERGARA** 20570 Barrenkalea 33 • 132 posta-kutxatila • Tel.: 943 76 92 71 • Faxa: 943 76 29 77 • Posta-e: *goienkaria@goiena.com*
Ordezkaritzak: **Arrasate** 20500 Otalora Lizentziaduna 31 • Tel.: 943 71 25 11 • Faxa: 943 71 23 89 • Posta-e: *arrasatepress@goiena.com*
Aretxabaleta 20550 Durana 11 • 151 posta-kutxatila • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54 • Posta-e: *aretxagazeta@goiena.com*
Publizitatea: **Arrasate** 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 79 21 00 • Faxa: 943 79 22 93 • Posta-e: *publi@goiena.com*
Lege Gordailua: NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 21.500 ale.
HARPIDETZA: **943 79 21 00** • Posta-e: *harpidetza@goiena.com*

Goiena Komunikazio Zerbitzuak

EGUBAKOITZA, 2003ko irailaren 19a

Atzeskua

LEIRE KORTABARRIA

Juanjo Brizuela/ AZK taldeko zuzendaria

Horia ondo geratzen ei zaizue Aretxabaletako AZK komunikazio taldekoei...

Abian jarri berri dugun kanpaina zoro baten izena da, bai. *www.elamarillomesientabien.com* webgunean ikus daiteke. AZK taldearen aro eta irudi berria aurkezteko kanpaina da: logotipo berria dugu, eta horia da kolore protagonista.

Besteak aurkezten aditu den talde batek bere burua aurkezten dihardu orain...

Bai; komunikazio enpresa eredu berri bat sortu dugu, eta besteei adierazi nahi diegu zelan nahi dugun eurek gu ikustea.

Eta zuk, taldeko zuzendari moduan, zelan ikusten duzu, barnetik, zure enpresa?

Talde bikain baten moduan. Bai, zuzendaria naiz, baina taldeko lanagatik ez balitz, ez ginateke une bikain honetan egongo. Talde gaztea gara, 23-40 urte arteko hamabi lagun, eta taldeko lana eta dugun giro aparta dira gure oinarriak.

Zuen irudi berri horretan, *publizitate agentzia* izena lekuz kanpo geratzen da...

Hasieran, AZK publizitate agentzia arrunta zen, baina orain, komunikazioa da gure esparrua. Enpresen komunikazioa kudeatzen dugu. Horrek esan gura du euren komunikazio ekintza guztiez arduratzen garela: iragarkiak, baina baita kontsultoretza eta aholkularitza zerbitzuak ere, azoken antolakuntza...

Debagoiendarrak komunikatiboak gara?

Ibar honek ez du komunikaziorako joera handirik. Jendea isila da, lotsatia... Enpresek ere joera hori dute. Ibarreko enpresek asko dakite altzairuaz, burdinaz, torlojuez... Enpresa eredu industriala da nagusi, eta komunikazioa lantzeko ohitura txikia izan dute. Baina hori aldatzen ari da, pixkana.

Enpresekin lan egiten duzue, batik bat, baina Debagoiena berak ere behar du komunikazio estrategiaren bat?

Gure ustez, bai, bizi garen ibarraz harro senti gaitezen. Guk konpromiso handia dugu Debagoienarekin, eta nahiko genuke gero eta errekonozimendu handiagoa izan dezan. Enpresez gain, hemengo erakundeekin ere egin dugu lan, konpromiso hori indartzeko: Mankomunitatearen hainbat kanpaina egin dugu, baita Eskoriatzako Udalaren ikusnortasun korporatiboa ere...

Lan eskerga duzue... Eta paper zuriaren aurrean egiten duzue, ezta?

Lanbide zoro samarra da hau, ameslariak garelako. Paper zuri baten aurrean egin beharreko lana ere gogorra da; Picassok esaten zuen moduan, inspirazioa egon badago, baina etortzen denean, hobe da lanean harrapa zaitzala, eta hori egiten dugu guk.

"Hamabi lagun gara AZKn; talde gaztea da, eta talde-lana da gure oinarria"

"Ibarrak ez du komunikaziorako joera handirik, baina hori aldatzen ari da"

"Debagoienak gero eta errekonozimendu handiagoa izatea nahi dugu, eta ibarrekook harro egotea hemengoak izateaz"

► *Gasteiz / 33 urte / AZK agentziako zuzendaria*

PIPERRAUTSA

Presidentea

Lehendakari izena zor zaio bakarrik Jaurlaritzako buruari, besteak presidente omen. Baita Mankomunitatekoa ere, debagoiendarron presidente izango da hil honen 24an aukeratuko dena.

Mankomunitatea da udalek elkartuta sortutako agentzia, zerbitzu komunak eskaintzeko. Zerbitzu agentzia da, ez aginte gune. Eskumen bakarrak ditu udalek berariaz emandakoak, eta bere erabakiak ez dira lotesleak udalentzat. Ados ez dagoenak aukera du erabakiak ez onartzeko.

Uste dut Debagoienak gehiago behar duela, egitura xume horren aurretik doala ibarreko dinamika bateratua eta erronka estrategiko garrantzitsuak ditugula mahai gainean, berehala ekiteko. Lurralde Zatiko Plana ezin da geratu Aldundiaren esku, ea zenbateraino aintzat hartzen dituen Udalen alegazio lokalak. Garaia egitasmoa ez da bakarrik MUren garapen tresna, ibar osoan izango du eragin handia. Eta *e-debagoiena* egitasmoa ezin da mugatu Euskaltel-i mesede egitera, eskualdea Informazio Gizartean txertatzeko sortu zen. Ez dira erronka bakarrak, ezta makalak.

Erantzun egokia emateko tresna indartsua behar du ibarrak. Mankomunitateak sortu behar luke kudeaketa enpresa bat, baliabidez eta eskumenez ondo hornitua, hautetsien kontrolpean gai hauek aurrera eramateko.

Niretzat, berandu baino lehen egingo balitz hobe. Ea iritzi berekoa den 24an aukeratuko den presidentea.

MIKEL IRIZAR

Haur, emakume
eta haurdunaldirako arropak

UNITED COLORS
OF BENETTON.

Benetton Arrasate:
denda bat baino zerbait gehiago.

Maalako Errebala, 13 • ARRASATE • 943 79 50 78